

Татьяна Аркадьевна Хвагина: библиографический аннотированный указатель / Полесский государственный университет, библиотека; сост. С.И.Макаревич. – Пинск, 2013. – 91 с. – (Серия «**Люди науки**»).

Данное издание открывает серию библиографических указателей «Люди науки», представляющих ученых, сотрудников и преподавателей Полесского государственного университета. Первый выпуск серии посвящен научной и педагогической деятельности известного пинского краеведа, более 35 лет посвятившей белорусскому туризму и популяризации туристического потенциала Полесья, старшему преподавателю кафедры туризма и гостеприимства, заведующему НИЛ регионального туризма Т.А. Хвагиной. Издание снабжено вспомогательными указателями.

Составитель: ведущий библиограф информационно-библиографического отдела Макаревич С.И.



Татяна Аркадьевна Хвагина

От составителя

Настоящее издание начинает серию «Люди науки», представляющую ведущих педагогов, ученых Полесского государственного университета. Первый выпуск серии посвящен юбилею старшего преподавателя кафедры туризма и гостеприимства, заведующей научно-исследовательской лабораторией (НИЛ) регионального туризма Татьяне Аркадьевне Хвагиной, внесшей большой вклад в развитие туристско-экскурсионной деятельности на Пинщине, подготовку экскурсионных кадров.

В указатель включены книги, справочники, путеводители, буклеты, публикации из газет и журналов и электронных документов, публикации о ней, а также отзывы коллег, друзей и читателей. Перечень работ охватывает материал за период с 1993 по 2013 годы включительно, но не носит исчерпывающий характер. В издании использованы фотографии из личного архива юбиляра, а также документы из фондов библиотеки ПолесГУ, публикации из Интернет.

Материал в указателе расположен в хронологическом порядке в соответствии с годами их опубликования. В пределах каждого года библиографические описания документов расположены в алфавитном порядке авторов и названий работ, применена сплошная нумерация.

Вспомогательный аппарат, предназначенный для более быстрого поиска информации, представлен **«Алфавитным указателем заглавий работ»** и **«Именным указателем соавторов, редакторов, журналистов»**.

Библиографические описания даны в соответствии с ГОСТом 7.1-2003 «Библиографическая запись. Библиографическое описание. Общие требования и правила составления».

Указатель предназначен для студентов, преподавателей и всех тех, кого интересует туристско-экскурсионная деятельность.

Автобиография

Я родилась 27 апреля 1953 года в Барановичах. Отец – Аркадий Михайлович Хвагин (1914-1995) работал электрогазосварщиком на железной дороге в локомотивном и вагонном депо. Мать – Мария Васильевна Жолудева (1922-2009 гг.) посвятила свою жизнь заботам о нашей большой семье, где, кроме меня, подрастали моя старшая сестра Ольга и старшие братья Владимир и Анатолий.

С нами жила бабушка Ольга Михайловна Яковлева, которая, потеряв на войне двух сыновей Ваню и Толю, только что закончивших школу, (их портреты висели на стене родительского дома), переехала из города Новосокольники Псковской области к нам в Барановичи.

Родители встретились в оккупированных Барановичах. Отец по заданию партизанского отряда капитана Черного (Ивана Банова) устроился сварщиком в локомотивное депо, собирал разведданные, совершал диверсии и создавал свою агентурную сеть, где мама взяла на себя роль партизанской связной.

Война не позволила моим родителям получить высшее образование, но при других обстоятельствах они могли достичь многого благодаря своему трудолюбию, природной одаренности и любви к знаниям.

Отец был очень смелым, правдолюбивым и равнодушным к чужой беде. Вместе с тем, когда же дело касалось себя самого, оставался скромным, не лез вперед, не выставлял напоказ свои военные заслуги. Он трудился на железной дороге до глубокой старости. Его трудовой стаж, начавшийся в четырнадцать лет, составлял около шестидесяти лет.

Мама была великой труженицей, умелой хозяйкой, у которой любая работа спорилась в руках. Она была наделена от природы многими талантами, была исключительной выдумщицей, любила осваивать разное рукоделье и до последних дней радовала своих внуков и правнуков вязаными игрушками, кукольными нарядами, красочными аппликациями. До глубокой старости мама сохраняла прекрасную память и была замечательной рассказчицей. В доме ценились знания и, несмотря на бедность, всегда покупались книги – родители были чрезвычайно начитаны, эрудированны, так что соседи всегда шли к ним за советом.

Четыре года я проучилась в начальной школе №12 у любимой первой учительницы Зинаиды Егоровны Абраменковой. Потом перешла в среднюю школу №14, где, в основном, учились дети железнодорожников. Училась хорошо, была лучшей ученицей класса и председателем совета дружины, диктором школьного радио и редактором школьной стенгазеты.

С детства любила рисовать, читать стихи, умела придумывать сказки и разные истории. Занималась в изостудии и рисовальном кружке, в детской киностудии при Доме пионеров и на Станции юннатов, но никак не могла выбрать будущую профессию, склоняясь то к математике, то к архитектуре, а в душе – обожая историю.

Закончив школу в 1970 году, пошла работать няней в детский сад комбината железобетонных конструкций, а через год – в 1971 году поступила на филологический факультет БГУ на отделение русского языка и литературы.

На вступительном экзамене по истории у меня поинтересовались: кто Ваши родители? К тому времени двухтомник «Истории СССР» для высшей партшколы прочно сидел у меня в голове вместе с огромной многостраничной хронологической таблицей от сотворения мира до последнего партсъезда. Экзаменаторы надеялись услышать, что я, если не из профессорской, то хотя бы из учительской семьи, и сильно удивились не только обширным для абитуриентки знаниям, но и тому, почему я не подала документы на истфак.

Экзамены сдала блестяще, но переключать документы на другой факультет я побоялась – вдруг никуда не попаду. Учеба давалась мне легко, но приходилось так много читать, что чтение переставало доставлять удовольствие. Чтобы прочитать все программные произведения, нужно было проглатывать в день страниц по 300, а ведь еще были языки: русский, белорусский, старославянский, латинский, польский, немецкий, языкознание, литературоведение, фольклористика и еще целый ряд дисциплин.

Заинтересовалась языкознанием и стала исследовать тему, связанную с экономией речевых средств, писала научные работы, которые были отмечены на конкурсе студенческих научных работ. В конечном итоге, защитила дипломную работу на тему: «Тенденции к сокращению стяженных конструкций в современном русском языке в сравнении с польским».

На филфаке всегда есть некий круг студентов, которые пишут и видят себя в будущем поэтами и писателями. Я писала легко и весело, но другим показывала только смешное, особенно хорошо мне удавались разные пародии, веселые поздравления, сочинила даже смешную поэму на тему сдачи экзаменов. Юмористические произведения или цитаты из них гуляли по филфаку, лирические наброски – никому не показывала и к своим литературным опытам серьезно не относилась.

После окончания университета год учительствовала в Пролетарской средней школе в Городокском районе Витебской области. Преподавала русский и немецкий языки и послала запрос в Ленинградский институт истории живописи, скульптуры и архитектуры на предмет поступления на искусствоведческий факультет. В ответ пришла программа, но никакого разъяснения по поводу моего права получения второго бесплатного высшего образования (платного высшего образования в СССР не было) я не получила.

Изучив тома по истории отечественного и зарубежного искусства, в 1977 году поехала поступать в ЛИИЖ, но документы не приняли, потребовали направление с работы. В Городокском РОНО страшно возмутились – молодой специалист, всего год педагогического стажа, а уже хочет получить второе высшее образование. Однако, подготовка к поступлению не прошла даром, самообразование продолжалось, и в туризм я

пришла с приличным багажом знаний в области отечественного и зарубежного искусства и архитектуры, столь необходимых в этой сфере.

С большим трудом удалось добиться открепления. Я вернулась в Барановичи, обратилась в ГОРОНО и РАЙОНО, но безуспешно. Оказалось, что филологов, в городских и сельских школах просто – избыток, и даже желание директора школы – принять на работу, не имело значения, так как на учете в отделах образования скопилась огромная очередь безработных учителей. Так я и распрощалась со школой.

Одноклассница подсказала мне, что Барановичское бюро путешествий и экскурсий набирает слушателей на курсы по подготовке экскурсоводов. Уже в 1977 году начала проводить экскурсии. Первый маршрут, который освоила, был Барановичи-Вильнюс, а называлась экскурсия «В единой семье братских народов».

В мае 1978 года была принята в штат Барановичского бюро путешествий и экскурсий. Работала сначала экскурсоводом. Мой конек – архитектурные и литературные экскурсии, но приходилось работать практически на всех маршрутах бюро, да еще каждый раз решать сложные организационные вопросы.

Потом перешла на методическую работу, разработала десятки новых экскурсий, в том числе и тех, что побеждали на различных конкурсах. Преподавала на курсах экскурсоводов и занималась повышением их профессионального мастерства. Так что только для Барановичей подготовила 8 поколений экскурсоводов.

В туризме привыкла специализироваться на самом сложном, требующем обширных и глубоких знаний, творческих поисков, профессионализма и выносливости. На протяжении многих лет была бессменным директором турпоездов, на которых одновременно обслуживалось от 300 до 400 человек.

В 1982 году училась в Сходне под Москвой на первом потоке слушателей Института повышения квалификации работников туризма (сегодня это учебное заведение именуется «Российская международная академия туризма» (РМАТ)). Ежегодно участвовала в различных семинарах туристской проблематики, которые проходили в разных городах и регионах страны.

Несколько раз отклоняла предложения стать директором бюро путешествий и экскурсий. Мне казалось, что я еще чего-то не знаю и не умею, да и карьерных устремлений не было.

В 1986 году, когда поступило предложение возглавить Пинское бюро путешествий, я была старшим методистом, вела огромный участок работы и не раз замещала директора. Наверное, поэтому согласилась поднимать «полесскую туристическую целину».

В 1986-1991 гг. была директором Пинского бюро путешествий, и задачу – сделать Пинск популярным туристским центром, а вверенное бюро – успешным – выполнила и перевыполнила. Объемы услуг, с которыми на протяжении многих лет прежний коллектив не справлялся, были утроены,

каждая гостиница и каждое свободное общежитие региона (в Пинске, Лунинце, Столине, Ганцевичах) были битком набиты туристами. В межсезонье один за другим уходили из Пинска по популярным маршрутам турпоезда. В гостинице «Припять» был организован летний семейный 15-дневный отдых для ленинградцев (одновременно 60 человек). Постоянно открывались новые маршруты: в Трускавец, в Сочи, в Хмельник, в Вологду и в Варшаву.

В период с 1987 г. по 1990 г. Пинское бюро путешествий и экскурсий признавалось лучшим в своей категории туручреждений и представляло белорусский туризм на Всесоюзном социалистическом соревновании.

В 1990 г. в учреждениях туризма уже ощущался кризис, связанный с экономической и общественно-политической ситуацией в стране. Дефицит продуктов, топлива, транспортных средств, товаров народного потребления повлек за собой резкое сокращение рабочих мест в туризме. В этой обстановке, не желая убивать свое детище и выбрасывать на улицу своих подчиненных, я оставила свой директорский пост.

В 1991 г. перешла на работу в «Брестинтурист» и стала заведовать его представительством в Пинске. Новая работа помогла справиться с депрессией, разрабатывались новые маршруты, в том числе за границу: в Польшу, Чехию, Турцию, Китай и мне приходилось быть первооткрывателем, что, с одной стороны, очень ответственно, а с другой – очень интересно.

После закрытия представительства работала директором по туризму в «ЭМО «Полесье»» (1996-2000 гг.), заместителем директора в «ООО «Роза ветров»» (2000-2004 гг.), начальником отдела туризма Гостиничного комплекса «Припять» в Пинске (2004-2009 гг.)

В Пинске продолжила заниматься подготовкой кадров для туризма и экскурсионной работы, в 1980-е годы преподавала на курсах при Пинском бюро путешествий и экскурсий.

В 1990-е годы с распадом СССР прием туристов в Пинске практически прекратился, экскурсии не проводились, а экскурсоводы около 7 лет не были востребованы и потеряли свою квалификацию. Местный турбизнес данная проблема не интересовала. Пришлось на общественных началах возрождать экскурсионную деятельность в регионе.

В 1996 г. возглавила Пинское отделение Белорусского общественного объединения экскурсоводов и гидов-переводчиков. Тогда же организовала первые в постсоветский период и бесплатные курсы по подготовке и переподготовке экскурсоводов. Этот опыт повторила в 1999-2000 гг., выпустив 25 экскурсоводов, что в тот период было большой редкостью. Сама собирала будущих экскурсоводов, искала спонсоров, помещение, преподавала, проводила практические занятия, учебные экскурсии и разрабатывала новые экскурсионные маршруты, сначала по Пинску, потом по региону и другим достопримечательным местам Беларуси.

По сути дела, на общественных началах был создан новый турпродукт и подготовлены кадры для развития внутреннего и въездного туризма на Пинщине в последующие годы. Результат был ошеломляющий. В 1997-1998

гг. Пинск по числу проводимых экскурсий занимал второе место в области, уступая только Национальному парку «Беловежская пуца».

1999 г. был особенно насыщен событиями. 26-27 апреля в Пинске усилиями БАЭиГП был проведен первый в независимой Беларуси Республиканский семинар по экскурсионному делу.

В мае того же года в ДК «Трикотажник» прошел детский экскурсионный праздник «Памяць стагоддзяў», который был итогом большого экскурсионного месячника и многочисленных творческих конкурсов. Проект забрал много сил: нужно было писать сценарий, придумывать конкурсы, заниматься с участниками и организовать театрализованное действо. Фрагменты праздника были показаны по местному телевидению и вызвали широкий общественный резонанс. Жаль, что наше начинание не было подхвачено на республиканском уровне и осталось ярким, но единичным примером подобной работы.

В 1999 г. отмечалось 200-летие со дня рождения А.С. Пушкина. Этой памятной дате был посвящен турпоезд, который отправился из Пинска по маршруту Полоцк-Пушинские Горы. К тому времени традиция организаций турпоездов в Беларуси и на всем постсоветском пространстве была давно утрачена, поэтому наш турпоезд стал первой ласточкой в деле возрождения железнодорожных маршрутов.

В 1990-е годы туризм в Беларуси кардинально изменился, белорусским и зарубежным туристам уже нельзя было предлагать старые маршруты. Сама жизнь требовала новых экскурсий и новых подходов к туризму. Десятки разработанных при моём участии маршрутов по Беларуси остались в Барановичском бюро путешествий, многие из них были вообще утрачены. Для Пинска и Полесья все приходилось делать заново – другой регион, другие исторические события и персоны, полесская природа и этнография, иные памятники и памятные места.

Пришлось всерьез заняться исследовательской краеведческой работой, к которой старалась привлечь и пинских экскурсоводов. В результате были разработаны экскурсии «Пинск – город девяти веков», «По историческому центру Пинска», «Узоры и песни Полесья», «По древней Туровской земле», «Люди на болоте», ностальгические туры «Polesia czar», «Евреи на Полесье» и другие маршруты.

В 2003 г. стала лауреатом I Республиканского конкурса «Познай Беларусь» в номинации «За разработку туристско-экскурсионных маршрутов по Беларуси», представив на конкурс экскурсию «Пинск – полесский Иерусалим» (по еврейским местам Пинска). 2010 г. победу на этом конкурсе в номинации «Лучший экскурсионный маршрут» одержала разработанная мной экскурсия «Полесский венок», которая была представлена от имени Полесского государственного университета.

Работа над новыми экскурсионными маршрутами и программами была неотделима от решения проблем, связанных с установкой и охраной памятников, популяризацией музеев, старинных парков, этнографических

деревень, одним словом, сохранением историко-культурного наследия и неповторимого имиджа Пинска и Полесья.

По ходатайству Пинского отделения БАЭиГП в 1997 г. был установлен памятный знак на пинском детинце, удалось отстоять фрагмент земляного вала окольного города древнего Пинска, здания староства, которое строилось как флигель дворца Бутримовича, и вернуть на прежнее место пинский плавучий речной вокзал. Но, к сожалению, удалось сделать далеко не всё.

Написать книгу наподобие туристского путеводителя я мечтала давно, с 80-х годов, но в советское время осуществить эту мечту было нереально. Писала один за другим экскурсионные тексты и технологические карты экскурсий. Если бы всё написанное в 1970-80-е годы можно было издать, то получилась бы целая полка книг, наверное, штук 30–35, не меньше. Авторского права на экскурсии в те годы не существовало, твой труд, твоё творчество незамедлительно превращались в коллективную собственность.

В 1995 г., когда у меня подрастала маленькая дочь, я неожиданно для себя самой взялась за перо и предложила газете «Пінскі веснік» свою статью «Двуязычие по-белорусски, или Референдум глазами лингвиста». Так началось моё сотрудничество с этой газетой, а потом и другими печатными изданиями. Думаю, что самые лучшие мои статьи, связанные с туристской проблематикой, пропагандой природного и историко-культурного потенциала Полесья, увидели свет благодаря газете «Туризм и отдых», с которой сотрудничаю более 10 лет.

В 2002 г. в издательстве «Вышэйшая школа» вышла моя первая книга «Пінск – чароўная казка Палесся». Она нашла очень тёплый читательский отклик и мгновенно разошлась-разлетелась не только по Пинску, но и по всему миру. Я в шутку называла себя «знаменитым» автором одной-единственной книги.

«Пінск – чароўная казка Палесся» была переиздана в 2003 г., а в 2004 г. представлена наряду с учебником по истории Беларуси от имени издательства «Вышэйшая школа» на празднике Дня письменности в Турове.

В 2005 г. вышла моя вторая книга «Полесье от Буга до Уборти», работа над которой дала мне много новых знаний и ярчайших впечатлений о полесском крае.

Через два года в 2007 г. появилась книга «Пінск і яго ваколiцы», иллюстрированная прекрасными фотоснимками Е.В.Таламая, которая завершила собой трилогию, посвященную Пинску и Полесью.

К 500-летию пинской еврейской общины в соавторстве с Э. Злобиным была подготовлена книга «Холокост на Пинщине», автором проекта которой выступил председатель пинской еврейской общины И.Я. Либерман.

Второй раз с полной драматизма еврейской историей я соприкоснулась в своем творчестве, делая литературную обработку воспоминаний Михаила (Ицхака) Южука. Он наш земляк из Погоста-Загородского, которому довелось пережить смерть родных и близких, погибших от рук фашистов в 1941-1942 гг., остаться в живых после уничтожения погостского гетто и других карательных акций против еврейского населения, сражаться в партизанском

отряде и на фронтах Второй мировой войны, дойти до Берлина, быть свидетелем Нюрнбергского процесса... В результате этого сотрудничества родилась книга «Урок памяти», вышедшая в издательстве “Паляшук” в 2011 г.

Много и плодотворно сотрудничала с туристическим издательством «Рифтур». Здесь вышли написанные мной путеводители и буклеты «Пинский район – жемчужина Полесья», «Барановичи и окрестности», «Экологические маршруты Брестчины», «Места, воспетые Адамом Мицкевичем», «Лунинецкий район», «Ганцевичский район – журавлиный край», «Припятское Полесье» и др.

В 2013 г. в издательстве «Рифтур» вышел объемный путеводитель «От Беловежской пуши до полесских болот», подготовленный в соавторстве с Анатолием Вараввой.

С 2009 г. работаю в Полесском государственном университете. Начинала научным сотрудником НИЛ экагротуризма. В настоящее время работаю старшим преподавателем кафедры Туризма и гостеприимства и по совместительству заведующим НИЛ регионального туризма. Руководжу студенческой научно-исследовательской лабораторией (СНИЛ) по туризму, экскурсоведению и краеведению и студенческим экскурсионным обществом.

За плодотворную работу неоднократно награждалась Почетными грамотами и дипломами: Грамотой ГНУ “Института истории НАН Беларуси” (2012), Почетной грамотой Министерства спорта и туризма Республики Беларусь (2003, 2008, 2013), Грамотой Брестского областного исполнительного комитета (2013), Почетной грамотой Брестского областного Совета депутатов (1997), Почетной грамотой Управления по физической культуре, спорту и туризму Брестского облисполкома (2003), Почетной грамотой Брестского областного комитета профсоюза работников местной промышленности и коммунально-бытовых предприятий (2008), Почетной грамотой Пинского городского исполнительного комитета (2008), а также дипломами и благодарностями.

В 1999 г. награждена Почетным знаком Министерства спорта и туризма “За развіццё фізічнай культуры і спорту ў Рэспубліцы Беларусь”.

Половина моей жизни прошла в Пинске. Я и не заметила, как сроднилась с Полесьем. Здесь у меня родилась дочь Дарья. Сегодня она – студентка факультета иностранных языков Брестского педагогического университета им. А.Пушкина. Муж Леонид Михайлович Мозоль – врач выездной бригады станции скорой медицинской помощи г. Пинска.



Хронологический указатель публикаций

1995

1. **Хвагина, Т.** Двухязычие по-белорусски, или Референдум глазами языковеда [Текст] / Татьяна Хвагина // Пінскі веснік. – 1995. – № 33 (466). – 26 красавіка. – С. 3.
2. **Хвагіна, Т.** Мова. Народ. Будучыня, або Чаму не грэе свята? [Текст] : [З верасня – Дзень беларускага пісьменства і друку] / Таццяна Хвагіна // Пінскі веснік. – 1995. – № 69 (502). – 2 верасня. – С. 1, 2.
Роздум аб беларускай мове, беларускай нацыі.
3. **Хвагіна, Т.** Ці ўмеем мы жыць дзеля гісторыі? [Текст] / Таццяна Хвагіна // Пінскі веснік. – 1995. – № 59 (492). – 26 ліпеня. – С. 2.
Да 5-й гадавіны абвяшчэння незалежнасці Беларусі.

1996

4. **Хвагина, Т.** Ассоциации экскурсоводов – быть! [Текст] / Татьяна Хвагина // Пінскі веснік. – 1996. – № 83 (620). – 15 кастрычніка. – С. 23.
5. **Хвагина, Т.** Все лучшее – детям. А почём? [Текст] : [Меня беспокоит, что это никого не беспокоит] / Татьяна Хвагина // Пінскі веснік. – 1996. – № 35 (572). – 2 мая. – С. 3.
6. **Хвагина, Т.** Да будет газ! [Текст] : [Меня беспокоит, что это никого не беспокоит] / Татьяна Хвагина // Пінскі веснік. – 1996. – № 17 (554). – 28 лютага. – С. 3.
7. **Хвагина, Т.** “Заберут и не отдадут” – 2 [Текст] : [Меня беспокоит, что это никого не беспокоит] / Татьяна Хвагина // Пінскі веснік. – 1996. – № 6 (543). – 20 студзеня. – С. 2.

8. **Хвагіна, Т.** И всё вокруг колхозное, и всё вокруг моё! [Текст] : [Меня беспокоит, что это никого не беспокоит] / Татьяна Хвагіна // Пінскі веснік. – 1996. – № 48 (585). – 14 чэрвеня. – С. 2.

9. **Хвагіна, Т.** Нет такого “барокко”, из которого бы не вышло... барака [Текст] : к 900-летию Пинска / Татьяна Хвагіна // Пінскі веснік. – 1996. – № 75 (612). – 17 верасня. – С. 2.

О реставрационных работах в историческом центре Пинска и сохранении облика исторической застройки города.

10. **Хвагіна, Т.** Туризм как он есть [Текст] : [27 сентября – Всемирный день туризма] / Татьяна Хвагіна // Пінскі веснік. – 1996. – № 77 (614). – 24 верасня. – С. 2; № 78 (615). – 27 верасня. – С. 2; № 79 (616). – 1 кастрычніка. – С. 2; № 80(617). – 4 кастрычніка. – С. 2.

Размышление о туризме и туристической деятельности в Пинске, профессии экскурсовода и экскурсионном деле, развитии туристической инфраструктуры.

1997

11. **Хвагіна, Т.** “...І часцінка Вашага сэрца застанеца ў Навагрудку” [Текст] : [24 снежня 199 гадоў з дня нараджэння Адама Міцкевіча] / Таццяна Хвагіна // Пінскі веснік. – 1997. – № 102 (744). – 23 снежня. – С. 3.

Аб экскурсіі ў Навагрудак – першую старажытную сталіцу Вялікага княства Літоўскага, радзіму А. Міцкевіча.

12. **Хвагіна, Т.** Каникулы – лучшее время для путешествий [Текст] / Татьяна Хвагіна // Пінскі веснік. – 1997. – № 87 (729). – 31 кастрычніка. – С. 2.

13. **Хвагіна, Т.** Кто защитит пинский детинец? [Текст] / Татьяна Хвагіна // Пінскі веснік. – 1997. – № 21 (663). – 14 сакавіка. – С. 2.

О сохранении пинского детинца.

1998

14. **Хвагіна, Т.** “Маці Божая ласкавая” і іншыя косаўскія славукасці... [Текст] : [Вандроўкі] / Таццяна Хвагіна // Пінскі веснік. – 1998. – № 16. – 27 лютага. – С. 3.

1999

15. **Хвагіна, Т.** Адам Міцкевіч – вялікі пясняр Беларусі [Текст] / Таццяна Хвагіна // Пінскі веснік – 1999. – № 13 (862). – 12 лютага. – С. 3; № 15 (864). – 19 лютага. – С. 2; № 17 (866). – 26 лютага. – С. 3; № 21 (870). – 12 сакавіка. – С. 3; № 23 (872). – 19 сакавіка. – С. 3; № 25 (874). – 26 сакавіка. – С. 3; № 27 (876). – 2 красавіка. – С. 3; № 33 (882). – 23 красавіка. – С. 2; № 37 (886). – 7 мая. – С. 3; № 44 (893). – 1 чэрвеня. – С. 2.

Пасля падвядзення вынікаў віктарыны, прысвечанай 200-годдзю з дня нараджэння А.Міцкевіча, дадзены разгорнутыя адказы і спісы крыніц, выкарыстаныя пры састаўленні пытанняў віктарыны.

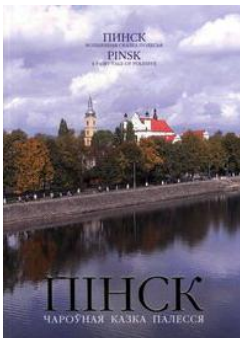
16. **Хвагіна, Т.** Слово об экскурсоводе [Текст] : [27 сентября – Всемирный день туризма] / Татьяна Хвагина // Пінскі веснік. – № 77 (926). – 24 верасня. – С. 4.

О специфике и важности профессии экскурсовода.

2002

17. **Хвагіна, Т.** Город Пинск [Электронный ресурс] / Татьяна Хвагина, Олег Бабинец. – (Мир цифрового фото). – Режим доступа: <http://www.babinets.com/pinsk/pinsktr.html>. – Дата публикации: январь 2002.

18. **Хвагіна, Т.А.** Пінск. Чароўная казка Палесся [Текст] = Пинск. Волшебная сказка Полесья = Pinsk. A fairy Tale of Polesye : навукова-папулярнае выданне / Т.А. Хвагіна. – Мінск : Вышэйшая школа, 2002. – 111 с. : іл.



Альбом посвящен истории и современности белорусского города Пинска. Текст печатается на трех языках: русском, белорусском, и английском.

19. **Хвагіна, Т.** Освенцим – фабрика смерти: каждый человек хотя бы раз в жизни должен это увидеть [Текст] / Татьяна Хвагина // Карлін. – 2002. – № 5-6. – 19 октября. – С. 6.

2003

20. **Хвагина, Т.** В экскурсоводы идут личности [Текст] : [27 сентября – Международный день туризма] / Татьяна Хвагина // Пінскі веснік. – 2003. – № 116-117 (1414-1415). – 26 верасня. – С. 2.

Об экскурсоводах Пинского отделения Белорусской ассоциации экскурсоводов и гидов-переводчиков - профессионалах своего дела.

2004

21. **Хвагина, Т.** И помнит мир спасенный... [Текст] / Татьяна Хвагина // Intex-press. – 2004. – 1 июля. – С. 8.

Об эпизодах подпольной и партизанской деятельности Аркадия Михайловича Хвагина, связанных с Барановичами.

22. **Хвагина, Т.** Пинск – город девяти веков [Текст] / Татьяна Хвагина // Туризм и отдых. – 2004. – № 15 (449). – 15 апреля. – С. 6; № 16 (450). – 22 апреля. – С. 9, 11; № 17 (451). – 29 апреля. – С. 12.

Исторический очерк о Пинске от эпохи туровской земли и Пинского княжества до сегодняшнего дня. Содержит яркое описание пинских достопримечательностей, реконструкцию пинского и каролинского замков, храмов и монастырей, рассказ о знаменитых людях, чья судьба связана с городом над Пиной. Автор повествует о событиях, судьбоносных для Пинска, и рисует запоминающийся образ древнего города, окутанного тайнами и преданиями седого прошлого.

23. **Хвагіна, Т.А.** Пінск. Чароўная казка Палесся [Текст] = Пинск. Волшебная сказка Полесья = Pinsk. A fairy Tale of Polessye : навукова-папулярнае выданне / Т.А. Хвагіна. – 2-е выданне, выпраўленае. – Мінск : Вышэйшая школа, 2004. – 111 с. : іл.

24. **Хвагина, Т.** С Днём рождения, Пинск [Текст] / Татьяна Хвагина // Мясцовы час. – 2004. – 4 лістапада.

О дате первого летописного упоминания о древнем городе над Пиной.

25. **Хвагина, Т.** Фортуна и злой рок короля “Стася”. Как принимали короля на Пинщине [Текст] / Татьяна Хвагина // Мясцовы час. – 2004. – 9 верасня.

О превратностях судьбы короля Речи Посполитой Станислава Августа Понятовского и его визите на Полесье в 1784 г.

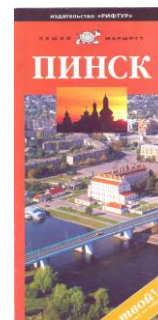
26. **Хвагіна, Т.** Юбілей вялікага песняра [Текст] (да 100-годдзя прыезду Якуба Коласа ў Пінкавічы) / Таццяна Хвагіна // Мясцовы час. – 2004. – 23 верасня. – С. 6.

2005

27. Пинск: Пеший маршрут [Текст] [исторические и архитектурные достопримечательности Пинска] / текст :

Т. Хвагина, фото: С. Плыткевич, консультанты: Е. Северин, А. Вечерко. – Минск : РИФТУР, 2005. – [1] л., сложенный в [14] с. – (Мы открываем Беларусь!).

Пешеходная прогулка по старинным улицам древнего Пинска, знакомство с историко-культурными и архитектурными памятниками столицы Полесья.



28. Pińsk: Piesze podróże [Text] / photo: S. Plytkевич, text: **T. Chvagina**. – Minsk: RIFTOUR, 2005. – [1] p., Folded in [14] s. – (Odkrywamy Białoruś!).

29. **Хвагина, Т.** Долиной “реки богов” [Текст] / Татьяна Хвагина // Туризм и отдых. – 2005. – № 2 (487). – 20 января. – С. 8; № 3 (488). – 27 января. – С. 8, 10.

Описание достопримечательных мест в долине реки Ясельда.

30. **Хвагина, Т.А.** Палессе ад Буга да Убарці [Текст] = Полесье от Буга до Уборти = Polesye from the Bug to the Ubert : навукова-папулярнае выданне / Т.А. Хвагіна; рэд. Г.У. Новікава. – Мінск : Вышэйшая школа, 2005. – 143 с. : іл.



Сусветную вядомасць Палессю прынесла ягоная нескранутая прырода: нязменныя поймы рэк, унікальныя заліўныя лясы і дубровы, апошнія ў Еўропе нізінныя балоты, у якіх знайшлі прытулак рэдкія і знікаючыя віды раслін і жывёл. Па берагах рэк Буга і Мухаўца, Піны і Прыпяці, Ясельды і Гарыні выстраіліся палескія гарады, кожны са сваёй таямніцай і легендай.

2006

31. Добро пожаловать на Брестчину [Текст] / [Министерство спорта и туризма Республики Беларусь, Управление по физической культуре, спорту и туризму Брестского облисполкома, Филиал УП "Национальное агентство по туризму", Туристско-информационный центр "Брест"; текст: **Т. А. Хвагина**, фото: С. Плыткевич, дизайн: Л. Корчажинская]. – Брест : Рифтур, 2006. – [1] л., сложенный в [12] с. – (Беларусь).



Путешествие по замечательному уголку Беларуси – Брестчине, ее городам и местечкам: пограничному Бресту, Высокому, Каменцу, Пружанам, Барановичам, Логишину, Пинску, Луниноцу, знакомство с их достопримечательностями, памятниками и святынями.

32. Zapraszamy do odwodu Brzeskiego [Text] / [Na zamówienie Urzędu d/s kultury fizycznej, sportu i turystyki Obwodowego Komitetu Wykonawczego w Brześciu, Oddział UP «Krajowej agencji d/s turystyki» Centrum turystyczno-informacyjne «Brześć» Białorus; text: **T. Chvagina**]. – Brześć, 2006. – [1] l. Składane w [12] s. – (Białoruś).



33. Welkome to the Brest region [Text] / [To the order of the Ministry of Sports and Tourism of the Republic of Belarus and Department of Physical Training, Sports and Tourism of Brest regional executive committee, Branch of the UP «National Tourism Agency» Tourism informant Center «Brest» ; text: **T. Hvagina**]. – Brest, 2006. – [12] s. – (Belarus).



34. Пинский район : жемчужина Полесья [Текст] / [фотографы: С.М. Плыткевич, Е.В. Таламай, А.Н. Дубровский; текст: **Т.А. Хвагина**]. – Минск : Рифтур, **2006, 2012**. – 72, [1] с., включая обложку. – (Справочник туриста).

Туристский путеводитель по Пинскому району содержит краткую информацию о памятниках природы, истории, архитектуры, литературных местах и этнографических особенностях Пинщины. Включает в себя карту района и описание наиболее популярных экскурсионных маршрутов по пинскому Полесью.



35. Справочник-бюллетень обязательных и рекомендуемых экскурсий для студентов и учащихся в соответствии с государственными программами обучения [Текст]: справочное издание / сост. Е. А. Сисмеева, **Т.А. Хвагина**, С.И. Климец [и др.]. – Брест : ЧПТУП "Издательство Альтернатива", 2006. – 55 с.



Настоящий справочник-бюллетень подготовлен в помощь учителям общеобразовательных школ Брестской области.

Содержит список достопримечательных мест, музеев и заповедных природных уголков Брестской области, информацию о разработанных экскурсионных и туристских маршрутах для школьников, рекомендации по их использованию в учебно-воспитательном процессе и другую информацию, связанную с организацией школьных экскурсий.

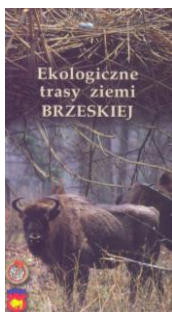
36. **Хвагина, Т.** Полесский Иерусалим [Текст]: [путешествие по еврейскому Пинску; Карлинское предместье] / Т. Хвагина, Э. Злобин, И. Либерман // Карлин. – 2006. – № 4-7 (52-55). – 5 декабря. – С. 4, 13.

37. **Хвагина, Т.** Удастся ли нам изменить «экскурсионную моду»? : о больших и маленьких проблемах экскурсионного туризма [Текст] / Татьяна Хвагина // Туризм и отдых. – 2006. – № 2 (537). – С.5, 6.

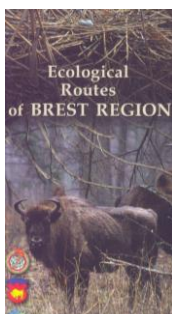


38. Экологические маршруты Брестчины [Текст] / [Управление по физической культуре, спорту и туризму Брестского облисполкома; филиал УП «Национальное агентство по туризму», Туристско-информационный центр "Брест"; текст: **Т. А. Хвагина**]. – Минск: Рифтур, 2006. – 1 л. (сложенный в [12] с.). – (Беларусь).

Маршрут позволяет ознакомиться с флорой и фауной памятника природы знаменитой белорусской пуши «Беловежская пуца», ландшафтным заказником «Средняя Припять», оценить по достоинству удивительные Ольманские болота, насладиться первозданной природой этого заповедного края.



39. Ekologiczne trasy ziemi Brzeskiej [Text] / [Ministerstwo Sportu i Turystyki Republiki Białoruś i Urzędu ds. Kultury Fizycznej, Sportu i Turystyki Obwodowego Komitetu Wykonawczego w Brześciu, UP “Krajowej Agencji ds. Turystyki»]; tekst: **T. Chvagina**;]. – Brześć : Oddział UP «Krajowej Agencji ds. Turystyki” : Centrum Turystyczno-Informacyjne “Brześć”, [2006]. – [12] s. ; 21 cm. – (Białoruś).



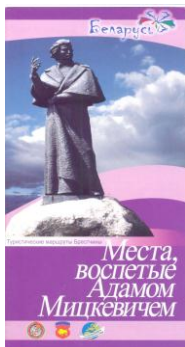
40. Ecological Routes of Brest region [Text] / [To the order of the Ministry of Sports and Tourism of the Republic of Belarus and Department of Physical Training, Sports and Tourism of Brest regional executive committee, Branch of the UP «National Tourism Agency» Tourism informant Center «Brest» ; text: **T. Hvagina**]. – Brest, 2006. – [12] s. – (Belarus).

2007

41. Барбара Касараба: “Этот человек охотился на евреев, как на дичь...”[Текст] / Б. Касараба; запись и перевод с польского **Татьяны Хвагиной** // Карлин. – 2007. – № 8-10(56-58). – 2 февраля. – С. 7.

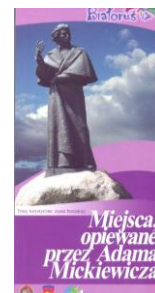
Воспоминания уроженки Пинска о судьбе узников гетто.

42. Места, воспетые Адамом Мицкевичем [Текст]: туристические маршруты Брестчины / [Министерство спорта и туризма Республики Беларусь, Управление по физической культуре, спорту и туризму Брестского облисполкома, Филиал УП "Национальное агентство по туризму", Туристско-информационный центр "Брест"; текст: **Т. А. Хвагина**]. – Минск : Национальное агентство по туризму, 2007. – [1] л., сложенный в [12] с. – (Беларусь).

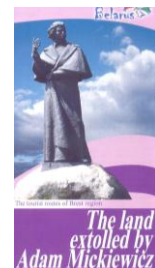


Описание маршрута литературно-биографической экскурсии по местам, связанным с жизнью и творчеством поэта Адама Мицкевича: музей-усадьба Заосье, окрестности Колдычева, Тугановичский парк, озеро Свитязь и Новогрудок.

43. Miejsca, opiewane przez Adama Mickiewicza [Text] / [Na zamówienie Ministerstwa Sportu i Turystyki Republiki Białoruś, Urzędu d/s kultury fizycznej i sportu Obwodowego Komitetu Wykonawczego w Brześciu, Oddział unitarnego przedsiębiorstwa «Agencja krajowa d/s turystyki», Centrum turystyczno-informacyjne «Brześć», tekst: **T. Chwagina**]. – Brześć, 2007. – [1] l., ułożone w [12] s. – (Białoruś).



44. The land extolled by Adam Mickiewicz [Text] / [The order of the Ministry of Sports and Tourism of Republic of Belarus, and Department of Physical Training, Sports and Tourism of Brest regional executive committee, Branch of the UP «National Tourism Agency»; text: **T. Khvagina**]. – Brest, 2007. – [1] p. Folded in [12] s. – (Belarus).

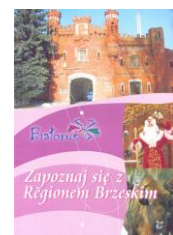


45. Познай Брестчину [Текст] / [Министерство спорта и туризма Республики Беларусь, Управление по физической культуре, спорту и туризму Брестского облисполкома ; текст: **Т. А. Хвагина** ; фото: С. М. Плыткевич, Е. Таламай] : альбом. – Брест : ОАО "Брестская типография", 2007, 2008, 2011, 2012. – 25 с.: цв. ил., карта. – (Беларусь).

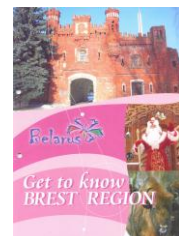


Издание посвящено туристическому потенциалу Брестской области. Содержит карту с обозначением основных туристских центров, автодорог и туристической инфраструктуры. Материал структурирован по видам туризма, которые развиваются на Брестчине: познавательный, экологический, этнографический, событийный, спортивный, религиозный и др. Особый акцент сделан на историко-биографические экскурсии, посвященные выдающимся уроженцам Брестчины – Т. Костюшко, А. Мицкевичу, Н. Орде. Дается информация о санаторно-курортном лечении в Брестской области и отдыхе на агроусадьбах.

46. Zapoznaj się z Regionem Brzeskim [Text] / [Ministerstwo Sportu i Turystyki Republiki Białoruś i Urzędu d/s kultury fizycznej, sportu i turystyki Obwodowego Komitetu Wykonawczego w Brześciu; tekst: **T. Chwagina**, photo: S. Plytkevich, E. Talamai]. – Brześć, 2007. – 25 s. – (Białoruś).



47. Get to know Brest region [Text] / [National Tourism Agency, Tourist Information Center "Brest"; Ministry of Sports and Tourism of the Republic of Belarus and Department of Physical Training, Sports and Tourism of Brest regional executive committee; text: **T. Hvagina**, photo: S. Plytkevich, E. Talamai]. – Brest : Tourist Information Center, 2007, 2008, 2011. – 24 s. – (Belarus).

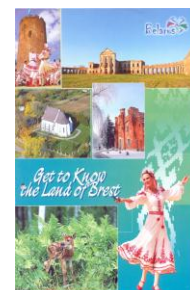


48. Познай Брестчину [Текст] / [Национальное агентство по туризму, Туристско-информационный центр "Брест"; автор текста **Т. А. Хвагина**; фото: С. М. Плыткевич, Е. Таламай]. – Минск : Национальное агентство по туризму, 2007, 2008, 2011, 2012. – 24, [1] с., включая обложку: ил.,: фото: карты. – (Беларусь).



Представлена карта области с обозначенными туристско-информационными центрами, музеями, памятниками, историко-культурными заповедниками, культовыми сооружениями, парками, заказниками (биологическими, ландшафтными, гидрологическими) республиканского значения. Издание богато иллюстрировано. Материал структурирован по районам области. Перечислены популярные экскурсии и туристические маршруты Брестчины.

49. Get to Know the Land of Brest [Text] / By request of Ministry of sports and tourism and Board of physical culture, sports and tourism by Brest Regional Executive Committee, UP «National Tourism Agency»; text: **T. Hvagina**; photo: S. Plytkevich, E. Talamai. – Minsk: National Tourism Agency, 2007, 2008. – 24, [1] p., including cover: il.,: Photo: Card. – (Belarus).



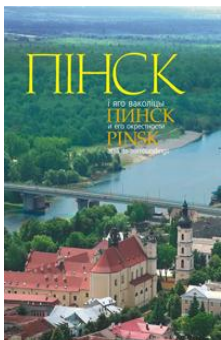
50. Poznaj region brzeski [Text] / Ministerstwo Sportu i Turystyki Republiki Białoruś i Urzędu d/s kultury fizycznej, sportu i turystyki Obwodowego Komitetu Wykonawczego w Brześciu; tekst: **T. Chwagina**, photo: S. Plytkiewicz, E. Talamaj. – Mińsk, 2007, 2008. – 24 [1] l., il. – (Białoruś).



51. **Хвагина, Т.** Кому нужна реклама в лесу? [Электронный ресурс] / Татьяна Хвагина // Пинск на ладони: бизнес-каталог. – 2007. – 7 сентября. – Режим доступа: <http://www.pinsk.mobi/news/2007-09-07-133>

О проблемах создания эффективной туристской рекламы.

52. **Хвагіна, Т.А.** Пінск і яго ваколіцы [Текст] = Пинск и его окрестности = Pinsk and its surroundings : научно-популярная литература / Т. А. Хвагіна. – Минск : Вышэйшая школа, 2007. – 176 с.



Книга посвящена "столице" Полесья – старинному городу Пинску. Листая ее страницы, читатель совершит путешествие по историческому центру города, а также побывает в его окрестностях, раскроет тайны полесской природы, восхитится красотой рек и озер Пинщины, архаичными деревеньками, этнографическим богатством Пинского края. В книге представлены фотографии старинных имений и парков, церквей и костелов и других достопримечательных мест Пинщины.

53. **Хвагина, Т.** Пинск – полесский Иерусалим [Текст] / Т. Хвагина, Э. Злобин, И. Либерман // Мишпоха. – 2007. – № 20. – С. 3-11.

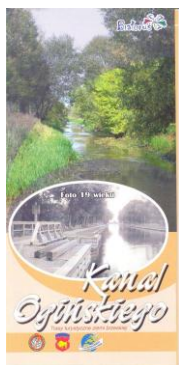
Статья посвящена 500-летней истории пинской еврейской общины и связанным с ней памятным местам Пинска. В ней приводятся факты о первом упоминании пинских евреев, о возникновении пинского предместья Каролин, о пинских синагогах и религиозном течении хасидизм, а также о знаменитых евреях, связанных с Пинском кровными узами: Х. Вейцмане, Г. Меир, С. Кузнец, М. Мошковском и др.

54. Холокост на Пинщине [Текст] / [Пинская иудейская религиозная община; авторы-составители: **Т. Хвагина**, Э. Злобин]. – Пинск : ИРА "Паляшук", 2007. – 305, [2] с.

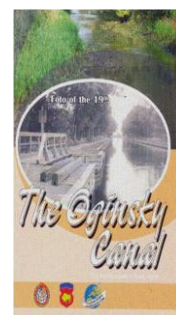
Издание, посвященное 500-летию юбилею Пинской еврейской общины, рассказывает о трагической судьбе пинских евреев в период фашистской оккупации. Содержит воспоминания оставшихся в живых узников пинского гетто, свидетелей тех драматических событий и отклик современного поколения на трагедию Холокоста.



55. **Kanal Jgińskiego: Trasy turystyczne ziemi brzeskiej** [Text] / [Urzedu d/s kultury fizycznej I sportu Obwodowego Komitetu Wykonawczego w Brześciu, Oddział unitarnego przedsiębiorstwa «Agencja krajowa d/s turystyki», Centrum turystyczno-informacyjne «Brześć», tekst: **T. Chwagina**]. – Brześć, 2007. – [1] l., złożone w [12] s. – (Białoruś).



56. **The Oginsky Canal: The tourist routes of Brest region** [Text] / [The order of the Ministry of Sports and Tourism of Republic of Belarus, and Department of Physical Training, Sports and Tourism of Brest regional executive committee, Branch of the UP «National Tourism Agency»; text: **T. Khvagina**]. – Brest, 2007. – [1] p. Folded in [12] s. – (Belarus).



57. Города-музеи [Текст] : путеводитель / [концепция, составление, фото С. Плыткевича; авторы текста А. Варавва, Л. Дрик, С. Куль-Сельверстова, В. Лобач, С. Словик, **Т. Хвагина**, Х. Хилькевич]. – Минск : Рифтур, 2008. – С. 75-83. – (Туризм и отдых в Беларуси).

О достопримечательных местах и объектах туристического интереса в Пинске.

58. “Даешь экскурсионку”! [Текст] : беседа с Татьяной Аркадьевной **Хвагиной** – председателем Пинского отделения БаЭиГП и начальником бюро туризма гостиничного комплекса “Припять” ; беседовала Мария Ляшук // Пінскі веснік. – 2008. – 23 мая. – С. 9.

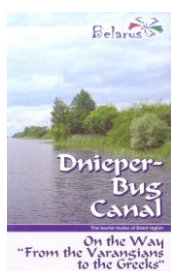
О проблемах и достижениях экскурсионной работы в Пинске в 2000-е годы.

59. Днепровско-Бугский канал [Текст] : туристические маршруты Брестчины / [Министерство спорта и туризма Республики Беларусь, Управление по физической культуре, спорту и туризму Брестского облисполкома, Филиал УП “Национальное агентство по туризму”, Туристско-информационный центр “Брест”; текст: **Т. А. Хвагина**]. – Брест, [б.и.], 2008. – [1] л., сложенный в [12] с. – (Беларусь).



Увлекательное путешествие по синей ленте Днепровско-Бугского канала – важнейшей водной магистрали Беларуси. Знакомство с историей его строительства и эксплуатации, а также с достопримечательностями, расположенными на пути от Кобрина до древнего Пинска.

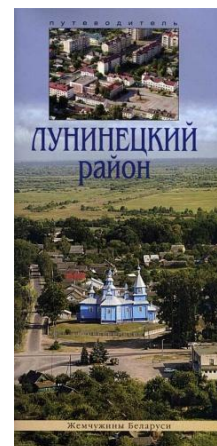
60. Dnieper-Bug canal [Text] : the tourist routes of Brest region / [The order of the Ministry of Sports and Tourism of the Republic of Belarus, and Department of Physical Training, Sports and Tourism of Brest regional executive committee, Branch of the UP «National Tourism Agency»; text: **T. Khvagina**]. – Brest, 2008. – [1] p. Folded in [12] s. – (Belarus).



61. Kanał Dniepr-Bug [Text] : Trasy turystyczne regionu brzeskiego / [Na zamówienie Ministerstwa Sportu i Turystyki Republiki Białoruś, Urzędu d/s kultury fizycznej i sportu Obwodowego Komitetu Wykonawczego w Brześciu, Oddział unitarnego przedsiębiorstwa «Agencja krajowa d/s turystyki», Centrum turystyczno-informacyjne «Brześć», tekst: **T. Chwagina**]. – Brześć, 2008. – [1] l., ułożone w [12] s. – (Białoruś).



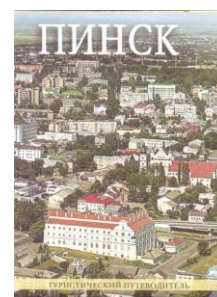
62. Лунинецкий район [Текст] : путеводитель / [Лунинецкий районный исполнительный комитет ; текст: **Т. А. Хвагина**, В. В. Жилко; фото С. М. Плыткевич]. – Минск : Рифтур, 2008. – 56, [1] с., включая обложку : цв. ил. – (Жемчужины Беларуси).



Создатели путеводителя предлагают совершить путешествие по Лунинецкому району. Здесь можно познакомиться с вехами истории лунинецкой земли, узнать, чем известны её населенные пункты Лунин и Кожан-Городок, Дворец и Любань, Синкевичи и Микашевичи и др. Путеводитель повествует о святынях Лунинетчины, приглашает побывать в краеведческих и этнографических музеях, увидеть огромный «амфитеатр» микашевичского гранитного карьера и первозданную красоту природы государственных заказников республиканского значения «Лунинский» «Средняя Припять».

В издании представлены: описание десяти туристических маршрутов по Лунинецкому району, список наиболее востребованных гостями района телефонов и адресов, а также карта Лунинецкого района.

63. Пинск [Текст] : туристическая карта-схема / под ред. **Т. А. Хвагиной**. – Минск : РИФТУР, 2008.



Туристический путеводитель по древнему городу Пинску – истинной столице Полесья.

64. Полесские узоры [Текст]: туристические маршруты Брестчины / [Министерство спорта и туризма Республики Беларусь, Управление по физической культуре, спорту и туризму Брестского облисполкома, Филиал УП "Национальное агентство по туризму", Туристско-информационный центр "Брест"; текст: **Т. А. Хвагина**]. – Минск : Национальное агентство по туризму, [2008]. – 1 л. (сложенный в [12] с.). – (Беларусь).



Этнографический маршрут посвящен богатому этнокультурному наследию Полесья, знакомит с самобытными народными традициями и обрядами, полесским фольклором, промыслами и ремеслами, народной кухней.

65. Poleskie wzory [Text] : Trasy turystyczne regionu brzeskiego / [Na zamówienie Ministerstwa Sportu i Turystyki Republiki Białoruś, Urzędu d/s kultury fizycznej i sportu Obwodowego Komitetu Wykonawczego w Brześciu, Oddział unitarnego przedsiębiorstwa «Agencja krajowa d/s turystyki», Centrum turystyczno-informacyjne «Brześć», tekst: **T. Chwagina**]. – Brześć, 2008. – [1] l., ułożone w [12] s. – (Białoruś).



66. Polessey Patterns [Text] : the tourist routes of Brest region / [The order of the Ministry of Sports and Tourism of the Republic of Belarus, and Department of Physical Training, Sports and Tourism of Brest regional executive committee, Branch of the UP «National Tourism Agency»; text: **T. Khvagina**]. – Brest, 2008. – [1] p. Folded in [12] s. – (Belarus).



67. **Хвагіна, Т.** *Татьяна Хвагина: «Мама всегда говорила, что мне нужно носить тельняшку...»* [Текст]; беседовала Надежда Сулова // Туризм и отдых. – 2008. – № 16 (651). – 24 апреля. – С. 7.

68. То же: [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.poiskurov.by/cgi-bin/newspaper.cgi?t=text&date=20080424&id=2177&f=a>. – Дата публикации: 24 апреля 2008 г.

69. **Хвагина, Т.** Ах, вернисаж, ах, вернисаж!.. [Текст] / Татьяна Хвагина // Карлин. – 2008. – № 13-20(83-90). – 2 октября. – С. 15.

Статья посвящена работам пинских художников из творческого объединения «Арт-факт», представленным на выставке, проходившей в Минске в «Гостиной Владислава Голубка».

70. **Хвагина, Т.** Дорогами памяти и скорби [Текст]: событиям Холокоста в Пинске и Пинском районе посвящается / Татьяна Хвагина // Карлин. – 2008. – № 11-12 (81-82). – 25 апреля. – С. 7.

Публикация посвящена драматическим событиям периода фашистской оккупации и памятным местам в Пинске, Посеничах, Козляковичах и урочище Добрая Воля, где в 1941-1942 гг. были расстреляны пинские евреи.

71. **Хвагина, Т.** Катастрофа... Холокост... Всесожжение... [Текст]: [вступительная статья] / Татьяна Хвагина // 65 лет трагедии еврейского народа, 1941-1943 гг.: полный каталог итоговой выставки пленэра: информационно-справочное издание / ред. Е.В. Таламай; руководитель издания И.Я. Либерман. – Пинск: Пинская еврейская община, 2008. – [69 с.].

72. Пинск – столица Полесья: туристическая карта-схема [Текст] / [Отдел по физической культуре, спорту и туризму Пинского горисполкома; текст: **Т. А. Хвагина**, фото: С. Плыткевич]. – Минск: РИФТУР, [2008]. – 1 л. (сложенный в [12] с.).



73. **Хвагина, Т.** Пленэр мастеров-гончаров [Текст] : Городную прославил на века гончарный промысел / Татьяна Хвагина // Карлин. – 2008. – № 13-20 (83-90). – 2 октября. – С. 11.

Публикация посвящена истории д. Городная, которая является сохранившимся до наших дней центром полесского гончарства, а также Международному пленэру гончаров из России, Польши, Латвии, Украины, Молдовы, Грузии, посвященному сохранению и возрождению гончарного искусства.

74. **Хвагина, Т.** Стоит ли пахать туристическую "целину"? [Текст] : Раздумья после заседания Брестского областного исполнительного комитета, на котором рассматривался вопрос о мерах по развитию туризма в области / Т. Хвагина // ТУРИЗМ И ОТДЫХ : Газета для тех, кто любит и умеет отдыхать!. – 2008. – № 49 (684). – С. 14.

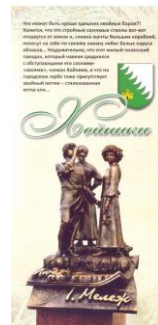
Поднимается проблема эффективности использования имеющегося туристического ресурса Брестской области и её региона.

75. **Хвагина, Т.*** HVAGINA Tatiana. Шаг, уводящий от беспамятства... [Электронный ресурс] = A step against una wareness / Татьяна Хвагина // Мишпоха Mishpoha : Альманах / Бел. объединение евр. общин и орг., Витебский еврейский культурный центр. – 2008. – Вып. 23. – С. 104, [2] вкладных листа, с. 105. – Режим доступа - <http://mishpoha.org/n23/23a20.php>

Размышление по поводу выставки «65 лет трагедии еврейского народа», организованной пинской еврейской общиной.

76. Хойники [Текст] / [Управление физической культуры, спорта и туризма Гомельского облисполкома, текст : **Т. Хвагина**]. – Гомель : [б.и.], 2008. – 1 л. (сложенный в [б] с.).

Экскурс в историческое прошлое г. Хойники. Знакомство с историческими и литературными местами хойникского края.



2009

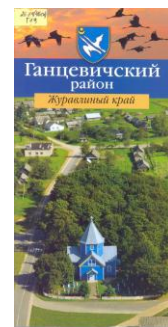
77. Барановичи и окрестности [Текст]: путеводитель / [текст : **Т.А. Хвагина** ; фото : С.М. Плыткевич]. – Минск : Рифтур, 2009. – 68 с. – (Жемчужины Беларуси).

Издание знакомит с историей и сегодняшним днем барановичского края, местами, где жили и творили А. Мицкевич, Я. Чечот, Р. Слизень, П. Баграм, местами героических сражений, старинными местечками и трактами, удивительными памятниками архитектуры и старинными усадьбами.



78. Ганцевичский район – журавлиный край [Текст] / [Отдел физической культуры, спорта и туризма Ганцевичского райисполкома ; текст : **Т.А. Хвагина** ; фото : С.М. Плыткевич, А.Н. Дубровский]. – Минск : Рифтур, 2009, 2011. – 48, [2] с., включая обложку. – (Жемчужины Беларуси).

О туристском потенциале Ганцевичского района.



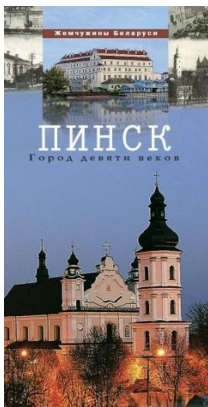
79. Лунинецкий район [Изоматериал] : [комплект открыток] / С.



М. Плыткевич, фото; **Т. А. Хвагина**, текст; И. Ф. Панкратович, дизайн. – [Минск] : Рифтур, 2009. – 1 обложка (13 отдельных л., текст). – (Планета Беларусь).

Красочные открытки помогают увидеть всю красоту Лунинецкого края с высоты птичьего полета. На снимках запечатлены гранитный комплекс «Микашевичи», река Припять, биологический заказник республиканского значения «Лунинский», государственный ландшафтный заказник «Средняя Припять», Кожан-Городок, Синкевичи, Лахва, Микашевичи, а также дороги и поля Лунинетчины и сам город Лунинец. Каждая открытка сопровождается подробным и поэтическим текстом.

80. Пинск : город девяти веков [Текст] / [Отдел по физической культуре, спорту и туризму Пинского городского исполнительного комитета; текст : **Т. Хвагина**; фото: С. Плыткевич, Е. Таламай] / Т. А. Хвагина. – Минск : Рифтур, 2009. – 32, [2] с., включая обложку. – (Жемчужины Беларуси).



В этом путеводителе любознательный путешественник, приехавший в древний и вечно молодой Пинск, может почерпнуть самую полную и подробную информацию, связанную с основными историческими вехами существования города, его архитектурными и историческими памятниками, литературными местами и природными объектами, святынями и парками. Интересное содержание органично дополнено многочисленными фотоснимками и иллюстрациями.

81. **Хвагина, Т. Татьяна Хвагина:** "Работа с еврейскими туристами - это высший пилотаж" [Текст]; подготовила Екатерина Апарина // **ТУРИЗМ И ОТДЫХ** : Газета для тех, кто любит и умеет отдыхать!. – 2009. – № 35. – 2 сентября. – С. 31.

Обмен опытом по созданию экскурсий и ностальгических туров на еврейскую тему и обслуживание туристов из Израиля.

82. **Хвагина, Т.** В Пинске будут снимать кино [Текст] / Татьяна Хвагина // Карлин. – 2009. – № 1-6 (91-96). – 30 июля. – С. 19.

Венгерские кинематографисты готовят фильм о Беларуси, сочетающий в себе элементы документального и игрового кино. Съёмки планируют провести в Пинске в конце 1-го полугодия 2009 г.

83. **Хвагина, Татьяна.** Кудричи : полесский скансен или болотный мираж? [Текст] / Т. Хвагина // ТУРИЗМ И ОТДЫХ : Газета для тех, кто любит и умеет отдыхать!. – 2009. – № 11. – С. 11, 16.

Об удивительной, затерянной среди пинских болот архаичной деревне Кудричи, которая обречена на полное исчезновение.

84. **Хвагина, Т.** Кулинарный фестиваль на родине Хаима Вейцмана [Текст] / Татьяна Хвагина // Карлин. – 2009. – № 1-6(91-96). – 30 июля. – С. 10.

Об истории местечка Мотоль, его исторических достопримечательностях и первом в Беларуси кулинарном фестивале “Мотальскія прысмакі”, что прошли на родине первого президента Израиля Х. Вейцмана 10 августа 2008 г. (д. Мотоль Ивановского района).

85. **Хвагина, Татьяна.** Пинск – город "сентиментального туризма" [Текст] / Т. Хвагина // ТУРИЗМ И ОТДЫХ : Газета для тех, кто любит и умеет отдыхать!. – 2009. – № 19. – С. 26 : ил.

О возможностях и перспективах развития сентиментального туризма в Пинске и на Полесье. Опираясь на довоенные издания “Путеводитель по Полесью” и “Информатор города Пинска”, автор делает попытку реконструкции старого города и приглашает гостей пройти его старинными улочками.

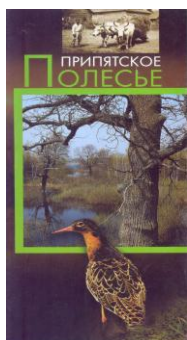
2010

86. Жемчужина Полесья. Пинский район [Текст] / [текст **Т. А. Хвагиной** ; фото С. М. Плыткевич, Е. В. Таламай, А. Н. Дубровский ; Пинский районный исполнительный комитет] : справочник туриста. – Минск : Рифтур, 2012. – 73 с.

87. Пинск : город девяти веков [Текст] : [путеводитель] / текст **Т. Хвагина.** – Издание 2-е, доп. – Минск : РИФТУР, 2010. – 32, [2] с., включая обложку : цв. ил., карта. – (Жемчужины Беларуси).



88. Припятское Полесье [Текст] / [Управление физической культуры, спорта и туризма Гомельской области; текст: **Т. Хвагина**; фото: С. Плыткевич, дизайн: Л. Корчажинская]. – Минск : Рифтур, 2010. – 1 л. (сложенный в [12] с.).



Знакомит с интереснейшим географическим районом – Припятским Полесьем, расположенным на юге Беларуси в центре обширной Полесской низменности. Содержит описание исторических памятников и достопримечательностей г. Турова, Петрикова, Мозыря, Житковичей, Наровли, Национального парка «Припятский».

89. **Хвагіна, Т.А.** Пінск і яго ваколіцы [Текст] = Пинск и его окрестности = Pinsk and its surroundings : научно-популярная литература / Т. А. Хвагіна. – Минск : Вышэйшая школа, 2010. – **2-е выд.** – 176 с.

90. **Хвагіна, Т.А.** «Полесский веночек» стал лучшим экскурсионным маршрутом по Беларуси! [Текст] / Т.А. Хвагіна // УниВестник. – 2010. – № 2. – С. 4–5.

Материал об итогах VIII Республиканского конкурса «Познай Беларусь» и победе в номинации «Лучший экскурсионный маршрут по Беларуси» экскурсии «Полесский веночек», представленный от имени Полесского государственного университета.

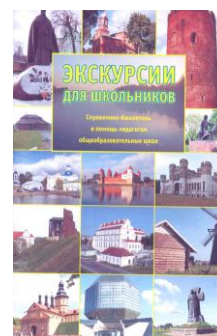
91. **Хвагіна, Т.А.** Туристические потоки в культурно-туристской зоне "Пинское Полесье" и некоторые аспекты организации приема белорусских и зарубежных туристов в данном регионе [Текст] / Т.А. Хвагіна // Устойчивое развитие экономики: состояние, проблемы, перспективы : материалы IV международной научно-практической конференции, 20–22 мая 2010 г. : в 2 ч. / Национальный банк Республики Беларусь [и др.] ; редкол. : К.К. Шебеко (гл. ред.) [и др.]. – Пинск : ПолесГУ, 2010. – Ч. II. – С. 147–151.

92. **Хвагіна, Т.** Уик-Энд на белом теплоходе [Текст] / Татьяна Хвагіна // Пінскі веснік. – 2010. – № 62. – 6 жніўня. – С. 3.

О водном туризме на Пинщине.

93. **Хвагіна, Т.А.** Экскурсии для школьников [Текст] : справочник-бюллетень в помощь педагогам общеобразовательных школ / Т.А. Хвагіна. – Пинск : Оранжевый дельфин, 2010. – 44 с.

Содержит рекомендации по организации экскурсий для школьников, перечень ярких достопримечательностей города Пинска и Республики Беларусь, аннотации к популярным экскурсиям, извлечения из «Правил автомобильных перевозок пассажиров в Республике Беларусь».



2011

94. **Ганцавічы** [Текст] / [тэкст Т. А. Хвагінай; фота С. М. Плыткевіча]. – Минск : Рыфтур, 2011. – 1 л. (складзены ў [8] с.). – (Беларусь).

Издание знакомит с небольшим городком Брестской области, расположенным на берегу реки Цна и славящимся своими традициями и ремеслами, а также историко-культурными ценностями Ганцевщины.



95. **Хвагина, Т.А.** Агротуристический потенциал сельских территорий западной части Припятского Полесья [Текст] : доклад, тезисы доклада / Т. А. Хвагина // Устойчивое развитие экономики: состояние, проблемы, перспективы : материалы V международной научно-практической конференции, Пинск, 28–29 апреля 2011 г. : в 2 ч. / редкол. : К. К. Шебеко (гл. ред.) [и др.] ; Национальный банк Республики Беларусь [и др.]. – Пинск : ПолесГУ, 2011. – Ч. II. – С. 166–169.

96. **Хвагина, Татьяна.** Дубойское привидение и "мамзель" из Городной [Текст] / Т. Хвагина // ТУРИЗМ И ОТДЫХ : Газета для тех, кто любит и умеет отдыхать!. – 2011. – № 12. – 31 марта. – С. 13.

97. **Хвагина, Т.** Ицхак Южук и его книга [Текст] / Татьяна Хвагина // Южук, И. Уроки памяти / Ицхак-Меер бен Цви Южук. – Пинск-Ришон ле-Цион, 2011. – С. 6-7.

98. **Хвагина, Т.А.** Краеведческая экскурсия как форма популяризации исторических знаний: состояние, проблемы и перспективы [Текст] / Т.А. Хвагина // Румлёўскія старонкі: Помнікі гісторыі, прыроды і культуры паміж турыстычнай прывабнасцю і навуковай цікавасцю : матэрыялы IV адкрытай рэгіянальнай навукова-практычнай канферэнцыі па праблемах рэгіяналістыкі і краязнаўства «Румлёўскія чытанні», 18 лютага 2011 г., г. Гродна / ГрДУ імя Я. Купалы ; рэдкал.: В.Р. Карнялюк (гал. рэд.) [і інш.]. – Гродна : ГрДУ, 2011. – С. 27–38.

Поднимается проблема популяризации краеведческих знаний, роли и месте краеведческих экскурсий в работе с подрастающим поколением, значение краеведения для подготовки профессионалов познавательного туризма.

2012

99. Пинск приглашает [Изоматериал] : Город девяти веков: [буклет] / С. Плыткевич, Е. Таламай, фото; **Т. Хвагина**, текст; Л. Корчажинская, дизайн. – [Минск] : Рифтур Принт, 2012. – 1 л. (сложенный в [12] с.).



Знакомит с одним из древнейших и красивейших городов Беларуси, возникшем более девяти веков назад. Рассказывает о памятных местах и памятниках старины, сыгравшими значимые события в судьбе Пинска - ансамбле монастыря францисканцев – памятнике барокко XVII-XVIII веков, где в интерьере костёла Успения Пресвятой Девы Марии находится знаменитая «Пинская Мадонна» Альфреда Рёмера, Иезуитском коллегиуме XVII в., костеле Карла Баромея XVIII в., Варваринской церкви с памятниками иконописи XVIв. – иконой "Богоматерь Иерусалимская", предместье Каролин, универсальном спортивном комплексе Полесского

госуниверситета и др.

100. **Татьяна Хвагина:** "В нашем регионе водный туризм развивался лишь "за польским часом" [Электронный ресурс] / Добровольский П. Почему в стране 20 тысяч рек и водных каналов нет традиции путешествовать по воде? // Туризм и отдых : Газета для тех, кто любит и умеет отдыхать! – 2012. – Режим доступа : http://tsevetiki.ucoz.ru/news/tatjana_khvagina_v_nashem_regione_vodnyj_turizm_razvivalsja_li_sh_za_polskim_chasom/2012-11-06-60. – Дата публикации: 05.11.2012.

101. **Хвагина, Т. Татьяна Хвагина:** «Главная проблема экскурсионного туризма на сегодня – не качество подготовки экскурсоводов, а отсутствие туристов!» [Текст]; подготовила Н. Суслова // ТУРИЗМ И ОТДЫХ : Газета для тех, кто любит и умеет отдыхать! – 2012. – № 37 (869). – 20 сентября. – С. 3.

О проблемах периферийных регионов, где, даже при наличии интересных экскурсий и экскурсионных кадров, нет устойчивой экскурсионной традиции.

102. **Хвагина, Т.А.** Комплексная оценка агротуристической привлекательности сельских территорий Пинского района [Текст] / Т.А. Хвагина // Устойчивое развитие экономики: состояние, проблемы, перспективы : сборник трудов VI международной научно-практической конференции, Пинск, 26–27 апреля 2012 г. / Национальный банк Республики Беларусь [и др.] ; редкол.: К. К. Шебеко (гл. ред.) [и др.]. – Пинск : ПолесГУ, 2012. – В 2 ч : Ч. II. – С. 125–127.

103. **Хвагина, Т.А.** Концептуальный подход к экскурсионному делу. Научно-методическое обеспечение экскурсионной работы и сохранение лучших достижений белорусского познавательного туризма. Потребность поддержки и стимулирования экскурсионной работы на государственном и региональном уровнях [Текст] / Т.А. Хвагина // [Материалы I съезда экскурсоводов и гидов-переводчиков Беларуси, 24-25 сентября 2012, Минск]. – Минск, 2012. – [б.с.].

104. **Хвагина, Татьяна.** Полесье навсегда сохранит светлую память об Иване Киевце [Текст] // ТУРИЗМ И ОТДЫХ : Газета для тех, кто любит и умеет отдыхать! – 2012. – № 29 (861). – 26 июля. – С. 2.

Памяти директора РУЭСР «Днепро-Бугский водный путь», прирожденного полесского речника, талантливого, деятельного руководителя, вечного романтика и верного сподвижника в исследовании и популяризации богатого туристического потенциала Полесья Ивана Михайловича Киевца.

105. То же: **Хвагина, Т.** Полесье навсегда сохранит светлую память об Иване Киевце [Электронный ресурс] / Татьяна Хвагина // Источник информации: Мой тур. Все об отдыхе и туризме. – 2013. – 19 февраля. – Режим доступа – <http://moj-tur.ru/polese-navsegda-soxranit-svetluyu-pamyat-ob-ivane-kievce>

106. **Хвагина, Т. Татьяна Хвагина:** "Положительные примеры организации паломнического туризма нам показывают Украина, Польша и Литва" [Текст] / Т. Хвагина ; записал Алексей Серебряков // **ТУРИЗМ И ОТДЫХ** : Газета для тех, кто любит и умеет отдыхать!. – 2012. – № **38** (870). – 27 сентября. – С. 5.

107. То же: [Электронный ресурс]: Режим доступа: <http://adver.tio.by/newspaper/15964>

О развитии въездного туризма в Беларусь из Израиля, что нужно учесть белорусской стороне, чтобы привлечь сюда группы желающих поклониться святым для каждого еврея местам?

108. **Хвагина, Т. Татьяна Хвагина:** «Приглашаю всех не только побывать на «Мотальскіх прысмаках», но и прикоснуться к истории Полесья!» [Текст]; беседовала Лилия Кобзик // **ТУРИЗМ И ОТДЫХ** : Газета для тех, кто любит и умеет отдыхать! – 2012. – № **28** (860). – 19 июля. – С. 3,4.

Об особенностях маршрута «Полесский венок», Н. Орде и других легендарных личностях, жизнь которых связана с Полесьем, а также о кулинарном фестивале «Мотальскія прысмаки».

109. **Хвагина, Т. Татьяна Хвагина:** «Турысты з Ізраіля – вельмі патрабавальныя кліенты»: Мнения [Электронный ресурс]; Записала Адар'я Гуштын. – **ТУРИЗМ И ОТДЫХ** : Газета для тех, кто любит и умеет отдыхать! – 2012. – 20 января. – Режим доступа : <http://adver.tio.by/index.php?e=page&c=opinions&id=10163>

Пра спецыфіку абслугоўвання гасцей з Ізраіля.

110. **Хвагина, Т.** Чтобы подобное не повторилось никогда... [Текст] / Татьяна Хвагина // **Пінскі веснік**. – 2012. – № **86** (2452). – 26 кастрычніка. – С. 4.

К 70-летию скорбной даты ликвидации пинского гетто.

111. **Chwagina, T.** Poleskie podroze z Alaksiejem Dubrouskim [Text] / Tatjana Chwagina // **ЕЧА POLESIA**. – 2012. – № **1** (33). – С. 21-23: il.

Памяти краеведа, путешественника и экскурсовода Алексея Дубровского.

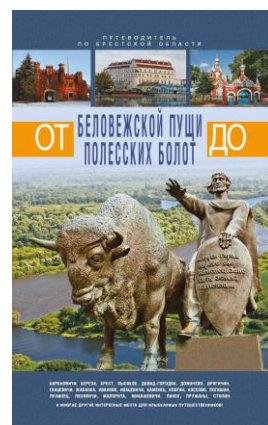
112. Климович, А. В. Эффективность использования агротуристического потенциала Пинского района [Текст] / А. В. Климович, О. А. Жемайтук, **Т. А. Хвагина** // Научный потенциал молодежи будущему Беларуси: материалы VII Международной молодежной научно-практической конференции, Полесский государственный университет, г. Пинск, Республика Беларусь, 10 апреля 2013 г. Ч. 1 / Национальный банк Республики Беларусь [и др.]; ред. К. К. Шебеко [и др.] ; рец. Ю. В. Чеплянский [и др.]. – Пинск : ПолесГУ, 2013. – С. 224–226

113. Кравчунас, Н. С. Использование регионального этнокультурного ресурса в агротуризме на примере историко-культурной зоны «Пинское Полесье» [Текст] / Н. С. Кравчунас, А. А. Конончук, **Т. А. Хвагина** // Научный потенциал молодежи будущему Беларуси: материалы VII Международной молодежной научно-практической конференции, Полесский государственный университет, г. Пинск, Республика Беларусь, 10 апреля 2013 г. Ч. 1 / Национальный банк Республики Беларусь [и др.]; ред. К. К. Шебеко [и др.] ; рец. Ю. В. Чеплянский [и др.]. – Пинск : ПолесГУ, 2013. – С. 226–228.

114. Малейчук, Е. В. Экскурсии в агротуристическом продукте [Текст] / Е. В. Малейчук, **Т. А. Хвагина** // Научный потенциал молодежи будущему Беларуси : материалы VII Международной молодежной научно-практической конференции, Полесский государственный университет, г. Пинск, Республика Беларусь, 10 апреля 2013 г. Ч. 1 / Национальный банк Республики Беларусь [и др.]; ред. К. К. Шебеко [и др.] ; рец. Ю. В. Чеплянский [и др.]. – Пинск : ПолесГУ, 2013. – С. 228–230.

115. От Беловежской пуши до полесских болот [Текст] : путеводитель по Брестской области / [авторы текста: **Т. Хвагина**, А. Варавва; редактор Н. Плыткевич; фото: С. Плыткевич]. – Минск : Рифтур, 2013. – 255 с.

Это первый красочный объемный путеводитель по Брестской области. Представлены все районы, все заказники и национальный парк «Беловежская пуца». Пользуясь информацией, изложенной в путеводителе, можно узнать об истории основных достопримечательностей области, о людях, которые прославили эту землю. А многочисленные фотографии являются прекрасной иллюстрацией к тексту.



116. Сафиуллин, Р. Р. Состояние и перспективы развития агроэкотуризма в Ганцевичском районе [Текст] / Р. Р. Сафиуллин, И. В. Стадник, **Т. А. Хвагина** // Научный потенциал молодежи будущему Беларуси : материалы VII Международной молодежной научно-практической конференции, Полесский государственный университет, г. Пинск, Республика Беларусь, 10 апреля 2013

г. Ч. 1 / Национальный банк Республики Беларусь [и др.]; ред. К. К. Шебеко [и др.] ; рец. Ю. В. Чеплянский [и др.]. – Пинск : ПолесГУ, 2013. – С. 233–235.

117. **Хвагіна, Т. Тацяна Хвагіна:** “Дагэтуль няма канцэпцыі турызму ў краіне” [Электронный ресурс]; запісаў Юрась Палескі // Беларускае Радыё Рацыя, Пінск. – 2013. – 13 студзеня. – Режим доступа : <http://www.racyja.com/index.php?id=105&zoom=8812#.Um9mwXLNOpU>

Старшыня Пінскага аддзялення Беларускага таварыства гідаў-перакладчыкаў **Тацяна Хвагіна** лічыць, што ў цэлым да сённяшняга дня адсутнічае канцэпцыя турызму ў краіне і гэта перашкаджае зрабіць айчыны турпрадукт запатрабаваным на міжнародным турыстычным рынку.

118. **Хвагіна, Т. Татъяна Хвагіна :** «К сожалению, сегодня у туристов на первом месте дегустации и развлечения» [Текст]; беседовала Надежда Белоусова // ТУРИЗМ И ОТДЫХ : Газета для тех, кто любит и умеет отдыхать!. – 2013. – № 22 (904). – 6 июня. – С. 4,9.

О смене приоритетов в экскурсионной работе, о том, как развлекательный туризм вытесняет туризм познавательный.

119. **Хвагіна, Т.** Палескія мястэчкі ў этнічным турызме Беларусі [Текст] / Тацяна Хвагіна // Этнакультурны турызм у трансгранічным памежжы Гродзенскай вобласці і сувалкаўскім субрэгіёне: зборнік навуковых артыкулаў; пад рэд. І.І. Трацяка. – Гродна: ЮрСаПрынт, 2013. – С. 34–45.

120. **Хвагіна, Т. А.** Подходы к моделированию регионального турпродукта [Текст] / Т.А. Хвагіна // Устойчивое развитие экономики: состояние, проблемы, перспективы : сборник трудов VII международной научно-практической конференции, Пинск, 17 октября 2013 г. / Национальный банк Республики Беларусь [и др.] ; редкол.: К. К. Шебеко (гл. ред.) [и др.]. – Пинск : ПолесГУ, 2013. – В 2 ч : Ч. II. – С. 185-188

121. **Хвагіна, Татъяна.** Теряем имидж! или как оживить въездной туризм в одном, отдельно взятом Пинске? [Текст] / Т. Хвагіна // ТУРИЗМ И ОТДЫХ: Газета для тех, кто любит и умеет отдыхать!. – 2013. – № 14 (869). – 11 апреля. – С. 1,4.

22. **Хвагіна, Т.** Турызм у Пінску губляе свае пазіцыі [Электронный ресурс] / Тацяна Хвагіна // Беларускае Радыё Рацыя. – 2013. – 3 чэрвеня. – Режим доступа : <http://www.racyja.com/index.php?id=105&zoom=14566#.Um9hYnLNOpU>

Занепакоенасць турыстычнай будучыняй і захаваннем гісторыка-культурнай спадчыны ў Пінску.



Публикации о Т.А. Хвагиной и интервью с ней

123. Аркадчик, С. Еще одна награда Татьяны Хвагиной [Текст] / Сергей Аркадчик // Мясцовы час. – 2003. – № 11. – 4 снежня. – С. 2.

Председатель Пинского отделения ОО “Белорусская ассоциация экскурсоводов и гидов-переводчиков” **Татьяна Хвагина** стала обладателем туристического “Оскара” в номинации “За разработку туристско-экскурсионных материалов по Беларуси”.

124. «Бездежскі фартушок», или Как пинские экскурсоводы отпраздновали Всемирный день экскурсовода [Электронный ресурс] // ТиО.by. – 2013. – Режим доступа: <http://www.tio.by/pro/turbiznes/18898>. – Дата публикации: 26.02.2013 г.

Члены Пинского отделения БОО экскурсоводов и гидов-переводчиков во Всемирный день экскурсовода посетили единственный в своем роде в Беларуси музей народного творчества «Бездежскі фартушок». Организатором экскурсии стала заведующая НИЛ регионального туризма ПолесГУ, заместитель председателя Белорусского общественного объединения экскурсоводов и гидов-переводчиков **Татьяна Хвагина**.

125. В Пинске почтили память жертв геноцида [Электронный ресурс] // Российский еврейский конгресс. – 2012. – Режим доступа: <http://help.rjc.ru/site.aspx?STID=245090&SECTIONID=247012&IID=2236549>. – Дата публикации: 31.10.2012.

В Пинске прошли траурные мероприятия, приуроченные к 70-летию уничтожения Пинского гетто в годы Второй мировой войны. Заведующая отделом регионального туризма ПолесГУ **Татьяна Хвагина** на научной конференции, проходившей в зале городского Дома культуры, выступила с докладом на тему: "Холокост в воспоминаниях очевидцев, мемориальной литературе, экскурсиях".

126. В Пинске школьных завучей сводили на экскурсию по местам Холокоста [Электронный ресурс] // Агентство еврейских новостей. – 2008. – 14 марта. – Режим доступа : <http://www.jewish.ru/news/cis/2008/03/news994260284.php>

13 марта в рамках республиканской программы подготовки к 65-летию трагедии в Минском гетто и евреев Беларуси была проведена экскурсия по местам Холокоста, подготовленная **Татьяной Хвагиной**.

127. Всем туристам на заметку! Всё, чем славен наш край! [Электронный ресурс] // Электронный Пинск EPINSK-NET. – Режим доступа: <http://epinsk.net/page/151/>. – Дата публикации: 20 марта 2008.

Вышло иллюстрированное издание "Познай Брестчину". Автор -- **Татьяна Хвагина**, иллюстрации - Евгения Таламая и Алексея Дубровского.

128. Гордей, Е. Люди на болоте [Текст] / Елена Гордей // Белорусская нива. – 2007. – № 94. – 12 мая. – С. 14.

О туристическом маршруте «Люди на болоте, пролегающем по архаичной деревне Кудричи, расположенной в центре Белорусского Полесья, предлагаемом председателем Пинского отдела белорусской ассоциации экскурсоводов и гидов-переводчиков **Т. Хвагиной**.

129. Городницкий, А. Туристы из Польши посетили Пинск и его окрестности [Электронный ресурс] / Алексей Городницкий // ТРК «Варяг». – 2009. – 17 июля. – Режим доступа: http://www.varjag.net/news/news_detail.php?ID=893

130. Добровольский, П. Почему в стране 20 тысяч рек и водных каналов нет традиции путешествовать по воде? [Текст] / Павел Добровольский // ТУРИЗМ И ОТДЫХ : Газета для тех, кто любит и умеет отдыхать!. – 2012. – 5 ноября.

Почему в Беларуси – стране двадцати тысяч рек и знаменитых водных каналов – нет традиции путешествовать по воде, и что можно было бы сделать, чтобы исправить ситуацию? На эти вопросы отвечают Николай Чирский, председатель Белорусского общественного объединения экскурсоводов и гидов-переводчиков, **Татьяна Хвагина**, заведующая отделом регионального туризма Полесского государственного университета, и Александр Захаренко, консультант управления морского и речного транспорта Министерства транспорта и коммуникаций.

131. Дорогами скорби и памяти [Текст] // Карлин. – 2005. – № 1-2 (39-40). – 25 февраля. – С. 4.

Автобусная экскурсия по местам геноцида евреев Брестчины, разработанная и проведенная **Татьяной Хвагиной**.

132. Дрик, Л. Вышел в свет путеводитель издательства «Рифтур» «От Беловежской пуши до полесских болот» [Текст] / Людмила Дрик // ТУРИЗМ И ОТДЫХ : Газета для тех, кто любит и умеет отдыхать!. – 2013. – 6 мая.

Издательство «Рифтур» выпустило в свет путеводитель по Брестской области «От Беловежской пуши до полесских болот». Издание подготовлено по заказу Управления физической культуры, спорта и туризма Брестского областного исполнительного комитета. Авторы текста – известные в Беларуси экскурсоводы Анатолий Варавва и **Татьяна Хвагина**.

133. Дружынiн, П. Чароўная казка Палесся [Текст] / Петр Дружынiн // Заря. – 2003. – 8 красавiка.

У Пiнскай канцэртнай зале адбылася прэзентацыя кнiгі пра Пiнск “Чароўная казка Палесся”, напiсаная вядомым экскурсаводам i кразнаўцай **Тацянай Хвагiнай**.

134. Дубровский, А. В центре внимания Полесье [Текст] / Алексей Дубровский // Мясцовы час. – 2004. – № 39 (53). – 23 верасня. – С. 2.

Сотрудники Бяло-Подлясского музея и Брестской областной библиотеки посетили Пинск, познакомились с экскурсией по историческому центру города, которую провела **Татьяна Хвагина**, получили в подарок её книгу-фотоальбом “Пінск. Чароўная казка Палесся”.

135. Если есть коммерческий успех, остальное – неважно, или Что мешает развивать туризм на Полесье [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://news.tut.by/society/349821.html>. – Дата публикации: 23 мая 2013.

Председатель Пинского отделения Ассоциации экскурсоводов и гидов-переводчиков, заведующая отделом регионального туризма Полесского государственного университета **Татьяна Хвагина** рассуждает о развитии туризма на Полесье, раскрывает проблемы, мешающие приему туристов.

136. Живет в Белорусском Полесье... [Поздравляем] [Текст] // Туризм и отдых. – 2008. – № 16 (651). – 24 апреля.

Поздравление с юбилеем **Т. Хвагиной** от ОО «Белорусская ассоциация экскурсоводов и гидов-переводчиков».

137. Жук, Е. Путеводитель по Пинщине – для туристов [Текст] / Елена Жук // Полесская правда. – 2006. – № 55 (1804). – 14 ліпеня. – С. 1.

Вышел в свет справочник туриста “Пинский район – жемчужина Полесья” [автор **Т. Хвагина**].

138. Заблуждения иностранцев о белорусах [Электронный ресурс]// Аналитическая газета “Секретные исследования”. – 2012. – № 23. – Режим доступа: <http://secret-r.net/arkhiv-publikatsij/12-2012/zabluzhdeniya-inostrantsev-o-belarusakh>

Татьяна Хвагина, научный сотрудник Полесского государственного университета, председатель Пинского отделения Белорусской ассоциации экскурсоводов и гидов-переводчиков отвечает на вопрос «Какие факты из истории Беларуси вызывают шок у российских туристов?», заданный изданием "Туризм и отдых".

139. Занько, Настасья. Чудеса Пинска: Геродотово море, "соляная мафия" и "полесская Венеция" [Текст] / Н. Занько // Комсомольская правда в Белоруссии. – 2013. – № 98. – 28 мая. – С. 12.

140. Издан справочник туриста "Жемчужина Полесья" [Электронный ресурс] // Источник: БелаПАН. – Режим доступа: http://www.tiga.by/news/rest/2006/08/30/otdyx_v_belarusi/. – Дата публикации : 30.08.2006.

В Минске под эгидой Министерства спорта и туризма Беларуси издан справочник туриста "Жемчужина Полесья", подготовленный по заказу и при участии Пинского горисполкома. Автор справочника **Татьяна Хвагина**.

141. Издана книга "Холокост на Пинщине" [Электронный ресурс] // MyPinsk.com. – 2007. – 18 марта. – Режим доступа: http://mypinsk.com/2007/03/18/izdana_kniga_kholokost_na_pinshhine.html

В рамках мероприятий, посвященных празднованию 500-летия пинской еврейской общины, издана книга "Холокост на Пинщине", самое полное издание о Холокосте в Пинске и Пинском районе. Над изданием работал большой авторский коллектив, в том числе **Татьяна Хвагина** и историк Эдуард Злобин.

142. То же: Издана книга "Холокост на Пинщине" [Электронный ресурс] // Tut.by новости. – 2007. – Режим доступа: <http://news.tut.by/society/84571.html>. – Дата публикации: 18 марта 2007.

143. Ильенков, В. Творцы "Чароўнай казкі" [Текст] / Вячеслав Ильенков // Пінскі веснік. – 2003. – № 43 (1341). – 8 красавіка. – С. 2.

В концертном зале прошла презентация первой книги о городе над Пиной – "Пінск. Чароўная казка Палесья", автором текста которой является **Татьяна Хвагина**.

144. Ильючик, Н. Пусть не будет равнодушных [Текст] / Николай Ильючик // Карлин. – 2010. – № 1-2 (105-106). – 9 мая. – С. 3.

О справочном издании "Холокост на Пинщине", авторами-составителями которой являются **Т. Хвагина** и Э. Злобин.

145. Ильючик, Н. «От Беловежской пуши до Полесских болот» [Текст] / Николай Ильючик // Информ-Прогулка. – 2013. – № 27 (754). – 4 июля. – С. 13.

146. То же: Ильючик, Н. «От Беловежской пуши до Полесских болот» [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.inform-progulka.by/ru/145/culture/5366/«От-Беловежской-пуши-до-Полесских-болот».htm>. – Дата публикации: 5 июля 2013 г.

В издательстве УП «Рифтур» вышло издание «От Беловежской пуши до Полесских болот». Текст написали **Татьяна Хвагина** и Анатолий Варавва. Даются географические и исторические сведения о Брестской области.

147. Иоффе, Э. Удивительная и ценная книга [Текст] / Эмануил Иоффе // Карлин. – 2010. – № 1-2 (105-106). – 9 мая. – С. 3.

О книге "Холокост на Пинщине", авторами-составителями которой являются **Татьяна Хвагина** и Э. Злобин.

148. Историко-культурное наследие Пинска под угрозой [Электронный ресурс] // Media-polesye.by Столин. Новости Столина. – 2013. – 22 апреля. – Режим доступа : <http://govorim.by/brestskaya-oblast/stolin/novosti-stolina/89925-istoriko-kulturnoe-nasledie-pinska-pod-ugrozoy.html>. – Дата публикации: 22.04.2013.

Заместитель председателя Белорусского общественного объединения экскурсоводов и гидов-переводчиков **Татьяна Хвагина** обеспокоена туристическим будущим Пинска.

149. История под штукатуркой [Текст]: разговор с **Татьяной Хвагиной**, председателем Пинского отделения Белорусской ассоциации экскурсоводов и гидов-переводчиков, начальником бюро туризма гостиничного комплекса «Припять»; записал П. Куницкий // Вечерний Брест. – 2007. – № 27. – 4 апреля. – С. 21.

О сохранении историко-культурного наследия.

150. К победе – четверть века [Текст]: интервью с **Татьяной Хвагиной**, зам. директора ООО «Роза ветров», председателем Пинского отделения ОО «Белорусская ассоциация экскурсоводов и гидов-переводчиков»; интервью взяла Н. Шестакова // Полесская правда. – 2003. – №№ 150-151. – 20 декабря. – С. 2.

О победе в I республиканском конкурсе «Познай Беларусь».

151. К **Хвагиной** на юбилей! А вместе и поработать [Электронный ресурс]. – Режим доступа : <http://art-srv.ru/notation/news2660.html>. – Дата публикации: 18.04.2013.

152. Как мы отмечали день рождения «Туризма и отдыха» [Электронный ресурс] // Belarus.TiO.by. – 2013. – Режим доступа: <http://belarus.tio.by/novosti/19027>. – Дата публикации: 04.03.2013.

Экскурсионный маршрут в «Барановичскую кругосветку» помогала провести известная в стране экскурсовод **Татьяна Хвагина**.

153. Кисель, Д. Историко-культурное наследие Пинска под угрозой [Электронный ресурс] / Дмитрий Кисель // Медиа-Полесье. – 2013. – 22 апреля. – Режим доступа: <http://media-polesye.by/news/istoriko-kulturnoe-nasledie-pinska-pod-ugrozoy-8308>

Татьяна Хвагина обеспокоена туристическим будущим Пинска и призывает оберегать историко-культурные ценности, развивать туристическое дело в Пинске не в прокламациях государственных чинов, а на конкретном примере.

154. Кисель, Д. Теплоход «Пинск» снова уходит в рейс [Электронный ресурс] / Дмитрий Кисель. – Медиа-Полесье. – 2013. – 28 августа. – Режим доступа: <http://media-polesye.by/news/teplohod-pinsk-snova-uhodit-v-reys-11536>

О проблемах водного туризма на Пинщине.

155. Кобзик, Л. О чем говорили белорусские экскурсоводы на первом съезде? [Электронный ресурс] / Лидия Кобзик // Туризм и отдых. – 2012. – Источник информации : TiO.by – 2012. – 27 сентября. – Режим доступа : <http://adver.tio.by/newspaper/15965?highlight=%25D0%25A5%25D0%2592%25D0%2590%25D0%2593%25D0%2598%25D0%259D%25D0%2590>

156. Когда БЕЛОРУССИЯ в России станет БЕЛАРУСЬЮ [Электронный ресурс] // Белорусский партизан. – 2012. – 5 ноября. – Режим доступа - <http://www.belaruspartisan.org/life/222533/>

Белорусские экскурсоводы А.Варавва, **Т. Хвагина**, И. Лавровская, А. Дубровский, пытаются ответить на вопрос: «Какие факты из истории Беларуси вызывают шок у российских туристов?»

157. Корбут, В. Время исполнения желаний [Текст] / Виктор Корбут // Советская Белоруссия. – 2013. – № 91 (24228). – 22 мая.

158. То же: Корбут, В. Время исполнения желаний [Электронный ресурс] / Виктор Корбут // Литовский курьер. – 2013. – Режим доступа: <http://www.kurier.lt/%D0%B2%D1%80%D0%B5%D0%BC%D1%8F-%D0%B8%D1%81%D0%BF%D0%BE%D0%BB%D0%BD%D0%B5%D0%BD%D0%B8%D1%8F-%D0%B6%D0%B5%D0%BB%D0%B0%D0%BD%D0%B8%D0%B9/>

О выходе путеводителя “От Беловежской пуши до полесских болот”, авторами которого являются известные экскурсоводы Анатолий Варавва из Минска и **Татьяна Хвагина** из Пинска.

159. Корбут, В. Сказка о скансене [Текст] / Виктор Корбут // СБ. Беларусь сегодня. – 2010. – № 101 (23490). – 3 июня. – С. 5.

160. То же: Корбут, В. Сказка о скансене [Электронный ресурс]/ Виктор Корбут // СБ-Беларусь сегодня. – Режим доступа: <http://belarus-news.ru/?s=%D1%85%D0%B2%D0%B0%D0%B3%D0%B8%D0%BD%D0%B0> . -

– Дата публикации: 3 июня 2010.

Татьяна Хвагина рассуждает о судьбе вымирающей полесской деревеньки Кудричи.

161. Коршунов, С. Краеведы предлагают, комиссия располагает [Текст] / Станислав Коршунов // Брестская газета. – 2011. – № 35 (454). – 26 августа. – С. 8.

Авторитетное мнение о переименовании одной из городских улиц в улицу Казимира Свентека.

162. То же: Коршунов, С. Краеведы предлагают, комиссия располагает [Электронный ресурс] / П. Коршунов. – Режим доступа: www.b-g.by/attachment/297/BG%20N35

163. Куницкий, П. «Полесский венок» признан лучшим [Электронный ресурс] / Павел Куницкий // Вечерний Брест. – 2010. – 1 октября. – Режим доступа: <http://vb.by/print.php?article=10891>

Экскурсионный маршрут «Полесский венок», разработанный в научно-исследовательской лаборатории экономотуризма Полесского государственного университета, по итогам VIII Республиканского туристического конкурса «Познай Беларусь» признан лучшим в стране. Награду лауреата принимала автор маршрута, научный сотрудник лаборатории **Татьяна Хвагина**.

164. Куницкий, П. В Пинском районе заработал новый туристический маршрут [Текст] / Павел Куницкий // Вечерний Брест. – 2009. – 17 июля.

В Полесском государственном университете побывали преподаватели Варшавской Академии искусств. Сотрудник научно-исследовательской лаборатории агроэкомотуризма **Татьяна Хвагина** провела для гостей водную экскурсию по Припяти.

165. Куницкий, П. Дикая охота в Волчьем Лесу [Электронный ресурс] / Павел Куницкий // Вечерний Брест. – 2010. – 11 августа. – Режим доступа: <http://vb.by/article.php?topic=3&article=10421>

В Полесском драмтеатре состоялась презентация книги «Урок памяти», созданной с помощью **Татьяны Хвагиной** по воспоминаниям 85-летнего уроженца деревни Погост-Загородский Пинского района Ицхака Южука.

166. Куницкий, П. Отдых у гончарного круга : появятся ли в Беларуси улицы мастеров? [Электронный ресурс] / Павел Куницкий // Вечерний Брест. – 2012. – 20 июня. – Режим доступа: <http://vb.by/article.php?topic=4&article=16833>

В Пинске проходил областной праздник любителей народного творчества «Галасы Палесся». Научный сотрудник НИЛ регионального туризма ПолесГУ **Татьяна Хвагина** в беседе с журналистом «Вечерки» отметила высокий уровень анимационных программ с участием детей и взрослых, которые были представлены на празднике.

167. Либерман, И. В Пинске ровно через 50 лет [Текст] / Иосиф Либерман // Карлин. – 2009. – № 1-6 (91-96). – 30 июля. – С. 20.

Татьяна Хвагина провела экскурсию по городу для делегации «Джойнт» из Иерусалима, познакомила их с итоговой выставкой пленэра «65 лет трагедии еврейского народа» (музей Белорусского Полесья).

168. Либерман, И. Второй раз в Пинске [Текст] / Иосиф Либерман // Карлин. – 2008. – № 13-20 (83-90). – 2 октября. – С. 8.

Татьяна Хвагина провела пешую экскурсию по центру города для Сары Зильберман (США).

169. Локун, В. Ну, какие наши годы! [Текст] / Валентина Локун // Карлин. – 2008. – № 11-12 (81-82). – 25 апреля. – С. 8.

Юбилейная статья о **Татьяне Аркадьевне Хвагиной**.

170. Лучшая книга о Пинске [Электронный ресурс]. – Источник информации: Вечерний Брест // MyPinsk.com. – Режим доступа: <http://mypinsk.com/2007/12/12/luchshaja-kniga-o-pinske.html>. – Дата публикации: 12 декабря 2007.

В Полесском драмтеатре состоялась презентация нового печатного издания о столице Полесья **Татьяны Хвагиной** «Пінск і яго ваколiцы».

171. Ляхновiч, П. **Таццяна Хвагiна**: “Люблю справу, якой займаюся...” [Текст] П. Ляхновiч // Мясцовы час. – 2003. – №. – 11 снежня. – С. 6

Роздум Таццяны Хвагiнай аб турызме ў Пiнску, развiццi турiндустрыi i экскурсiйных маршрутаў на Пiншчыне.

172. Мацкевiч, В. Гiстарычная вандроўка [Текст] / Васiль Мацкевiч // Мясцовы час. – 2004. – 5 сентября. – [б.с.]

На свяце беларускага пiсьменства i друку ў Тураве адбылася прэзентацыя кнiгi **Таццяны Хвагiнай** “Чароўная казка Палесся”.

173. Милевская, Н. ... В ладонях Припяти и Пины [Текст] : туризм / Наталья Милевская // Полесская правда. – 2013. – 6 апреля. – С. 3

Татьяна Хвагина предлагает сделать водно-болотные маршруты по Пинщине – туристическим брендом.

174. Милевская, Н. Смогут ли владельцы агроусадеб найти туристический бренд Пинщины и претендовать на грант в размере 50 тысяч долларов? [Электронный ресурс] / Наталья Милевская // Полесская правда. – 2013. – 11 апреля. – Режим доступа: <http://www.pinsknews.by/?p=18093>

Татьяна Хвагина делится мнением о перспективах агротуризма на Пинщине.

175. Михайлов, К. О перспективах туризма [Текст] / Константин Михайлов // Пінскі веснік. – 1999. – № 35 (884). – 30 красавіка. – С. 2.

В Пинске проходил I Республиканский семинар по вопросам экскурсионной работы в Беларуси, одним из организаторов которого была **Татьяна Хвагина**.

176. “Мишпоха” открывается Пинском [Текст] // Карлин. – 2007. – № 16-18 (64-66). – 6 июля. – С. 4.

В 20-м номере журнала “Мишпоха” помещена статья **Хвагиной Т.**, Злобина Э., Либермана И. “Пинск – полесский Иерусалим”, посвященная 500-летию пинской еврейской общины.

177. Надеждин, Т. На встречу с Коласом [Текст] / Тимофей Надеждин // Мясцовы час. – 2004. – 30 верасня.

Т. Хвагина провела экскурсию по городу для минских экскурсоводов и преподавателей столичных вузов по местам Якуба Коласа на Пинщине.

178. “Незабыўны “град над Пінай”, мілы кут маёй Айчыны... [Текст] // Карлин. – 2008. – № 1-4 (74-77). – 1 февраля. – С. 14.

В Полесском драматическом театре прошла презентация новой книги **Татьяны Хвагиной** «Пинск и его окрестности».

179. Об итогах VIII Республиканского туристского конкурса «Познай Беларусь» [Электронный ресурс]. – Источник информации: Виртуальный Брест. – 2010. – 24 ноября. – Режим доступа: <http://virtual.brest.by/news7740.php>

На спортивно-оздоровительной базе «Галактика» (деревня Раков Воложинского района, Минской области) состоялось вручение наград победителям VIII Республиканского туристского конкурса «Познай Беларусь». В Брестской области Лауреатом конкурса в номинации «Лучший экскурсионный маршрут по Беларуси» стало УО «Полесский государственный университет» (экскурсионный маршрут «Полесский венок», разработчик **Хвагина Татьяна Аркадьевна**).

180. «От Беловежской пуши до полесских болот»: путеводитель с загадкой [Электронный ресурс]. – Источник информации: TiO.by. – 2013. – 30 апреля. – Режим доступа: <http://www.tio.by/novosti/20185>

Издательство «Рифтур» выпустило в свет новую книгу – путеводитель по Брестской области «От Беловежской пуши до полесских болот». Авторы текста – известные в Беларуси экскурсоводы Анатолий Варавва и **Татьяна Хвагина**.

181. Палескі, Ю. Расце цікавасць да палескіх балот [Электронный ресурс] / Юрась Палескі // Беларускае Радыё Рацыя, Пінск. – 2013. – 12 февраля. – Режим доступа: <http://www.racyja.com/index.php?id=105&zoom=10269#.Um9IBnLNOpU>

Тацяна Хвагіна лічыць, што цікавасць да палескіх балот праяўляюць турысты з Ізраіля, Польшчы, Нямеччыны, якія вельмі прагнуць сустрэчы з сапраўднымі, натуральнымі багнамі.

182. Палескі, Ю. Пінск – горад з вялікім турыстычным патэнцыялам [Электронный ресурс] / Юрась Палескі // Беларускае Радыё Рацыя, Пінск. – 2012. – 2 кастрычніка. – Режим доступа : <http://www.racyja.com/index.php?id=103&zoom=4322#.Um9sZXLNOpU>

Таццяна Хвагіна разважае аб развіцці айчыннага турызму, лічыць, што ў сталіцы Палесся ёсць такі вялікі патэнцыял.

183. Палескі, Ю. Палескаму мястэчку Лагішын споўнілася 460 год [Электронный ресурс] / Юрась Палескі // Беларускае Радыё Рацыя, Пінск. – 2013. – 29 ліпеня. – Режим доступа: <http://www.racyja.com/index.php?id=103&zoom=1302#.Um90pHLNOpU>

Палескае мястэчка Лагішын сёння з’яўляецца цэнтрам прыцягнення турыстаў і паломнікаў з усяго свету. Старшыня Пінскага аддзялення Беларускай асацыяцыі экскурсаводаў і гідаў-перакладнікаў **Таццяна Хвагіна** адзначае, што ў апошнія гады сюды прыязджае шмат турыстаў з Польшчы, Расіі і Украіны, але Лагішыну не хапае адмысловай інфраструктуры, каб поўнасьцю раскрыць свой патэнцыял.

184. Палескія балоты цікавяць турыстаў з Ізраіля, Польшчы, Нямеччыны [Электронный ресурс] // Источник : Столін. орг. – 2013. – 13 февраля. – Режим доступа : <http://stolin.org/news/2013-02-13-paleskiya-baloty-cikavyac-turystaŭ-z-izrailya-polshchy-nyamechchyny>

Апошнія гады назіраецца рост попыту сярод замежных турыстаў наведаць пінскія і столінскія багны. Па словах **Таццяны Хвагінай** цікавасць да палескіх балот праяўляюць турысты з Ізраіля, Польшчы, Нямеччыны, але яны хочуць бачыць багны сапраўдныя, натуральныя.

185. Пальчук, Н. Итоги Первого съезда экскурсоводов Беларуси. Перемены не за горами [Электронный ресурс] / Наталья Пальчук // Holiday. by. – 2012. – Режим доступа : <http://www.holiday.by/blog/1028>. – Дата публикации: 26 сентября 2012 г.

186. То же: В Минске открылся Первый съезд экскурсоводов и гидов-переводчиков [Электронный ресурс] // Режим доступа: <http://www.tvr.by/rus/society.asp?id=75228>. – Дата публикации: 24.09.2012.

С докладом на пленарном заседании выступила **Татьяна Хвагина**, заведующая научно-исследовательской лабораторией регионального туризма ПолесГУ.

187. Памятное мероприятие в день 70-летия уничтожения евреев [Электронный ресурс] // Еврейская община Киева. – 2012. – Режим доступа: <http://sinagoga.kiev.ua/node/1198>. – Дата публикации: 20 августа 2012.

В деревне Погост-Загородский (Пинский район Брестской области) прошло траурное мероприятие, посвященное 70-летию со дня уничтожения местного гетто. Большой вклад в его организацию внесла **Татьяна Хвагина**.

188. Перец, М. «Урок памяти» от Михаила Южука [Текст] / Михаил Перец // Карлин. – 2010. – № 6-10 (110-114). – 28 декабря. – С. 10.

Презентация книги уроженца Пинщины М. Южука, в издании которой большую роль сыграла **Татьяна Хвагина**, известный экскурсовод и автор многих книг о Пинске и Пинщине.

189. «Пинск – полесский Иерусалим» [Текст] // Карлин. – 2008. – № 13-20 (83-90). – 2 октября. – С. 14.

Экскурсовод **Хвагина Т.** провела для студентов географического факультета БГУ пешеходную прогулку-экскурсию по еврейским местам Пинска.

190. Плыткевич, С. Какие факты из истории Беларуси вызывают шок у российских туристов? [Текст] / С. Плыткевич // ТУРИЗМ И ОТДЫХ : Газета для тех, кто любит и умеет отдыхать!. – 2010. – 28 января. –

Автор с помощью белорусских экскурсоводов, среди которых и **Татьяна Хвагина**, научный сотрудник Полесского государственного университета, председатель Пинского отделения Белорусской ассоциации экскурсоводов и гидов-переводчиков, работающих с российскими туристическими группами, пытается разобраться, почему россияне – не просто граждане, но и руководители страны – по-прежнему называют нас Белоруссией.

191. То же: Плыткевич, С. Какие факты из истории Беларуси вызывают шок у российских туристов? [Электронный ресурс] / Сергей Плыткевич // Туризм и отдых. – 2010. – Источник информации: Историческая правда. – Режим доступа: <http://www.istpravda.ru/bel/digest/523/>

192. То же: [Электронный ресурс]. – Источник информации : TiO.by. – Режим доступа: <http://news.tut.by/society/159329.html>

193. Какие факты из истории Беларуси вызывают шок у российских туристов? : Мнения [Электронный ресурс]. – Режим доступа : <http://by.livejournal.com/1516671.html>. – Дата публикации: 11 августа 2012 г.

Татьяна Хвагина констатирует, что российские туристы часто ничего не знают о Великом княжестве Литовском.

194. По местам Холокоста на Пинщине [Электронный ресурс]. – 2008. – Режим доступа : <http://www.holocf.ru/facts/492>

Татьяна Хвагина провела экскурсию для представителей еврейской общины Барановичей.

195. Под Пинском отметили 70-летие со дня уничтожения местного гетто [Электронный ресурс] // Агентство еврейских новостей. – 2012. – 21 августа. – Режим доступа : <http://www.jewish.ru/news/cis/2012/08/news994310550.php>

В деревне Погост-Загородский, что на Пинщине, прошло траурное мероприятие, посвященное 70-летию со дня уничтожения пинского гетто. Большой вклад в организацию мероприятия внесла **Татьяна Хвагина**, которая много лет активно изучает еврейскую историю.

196. Поздравляем Татьяну Хвагину с юбилеем! [Электронный ресурс] // ТУРИЗМ И ОТДЫХ : Газета для тех, кто любит и умеет отдыхать!. – 2013. – 27 апреля. – Режим доступа: <http://belarus.tio.by/pro/turbiznes/20104>

Поздравление с юбилеем от Министерства спорта и туризма Республики Беларусь **Татьяне Аркадьевне Хвагиной**.

197. «Полесье от Буга до Уборти» [Текст] : презентация // Карлин. – 2006. – № 1-3 (49-51). – 9 августа. – С. 12.

Презентация новой книги-путеводителя **Татьяны Хвагиной** по историческим местам Полесья.

198. Потаева, Г. «В белорусском туристическом бизнесе очень много благородных людей» [Текст] : [про Председателя Ассоциации экскурсоводов **Хвагину Т.**] // ТУРИЗМ И ОТДЫХ : Газета для тех, кто любит и умеет отдыхать!. – 2008. – декабрь (№ 9). – 21 с.

199. Потомки белорусских евреев из Израиля побывали в Пинске [Электронный ресурс] // Агентство еврейских новостей. – 2010. – 9 августа. – Режим доступа : <http://www.jewish.ru/news/cis/2010/08/news994287936.php>

15 гостей из Израиля побывали в Пинске в рамках программы "Корни". Для гостей из Израиля **Татьяна Хвагина**, председатель ассоциации экскурсоводов и переводчиков Пинска и Пинского района, провела интересную экскурсию, рассказала историю города над Пиной.

200. Почему в Беларуси фестивальные события оказались вне турбизнеса? [Электронный ресурс] // Источник: <http://news.tut.by/> – Режим доступа: <http://www.tio.by/novosti/21775?highlight=%25D0%25A5%25D0%2592%25D0%2590%25D0%2593%25D0%2598%25D0%259D%25D0%2590> . – Дата публикации: 12.07.2013.

Татьяна Хвагина делится мнением о проблемах развития событийного туризма в Беларуси.

201. Разработан новый туристический маршрут «Полесский венок» [Электронный ресурс] // Источник: <http://naviny.by/>. – Режим доступа: <http://belarustourism.by/news/4847/>. – Дата публикации: 12 ноября 2008 г.

Разработан новый туристический маршрут 'Полесский венок', автором которого является **Татьяна Хвагина**.

202. То же: Разработан новый туристический маршрут «Полесский венок» [Электронный ресурс]. – Режим доступа : <http://mypinsk.com/2008/11/05/razrabotan-novyjj-turisticheskijj-marshrut.html>. – Дата публикации : 5 ноября 2008 г.

203. Разумовский, И. Белорусские студенты интересуются еврейской историей [Электронный ресурс] / Илья Разумовский // Минский еврейский общинный дом. – Режим доступа : <http://www.meod.by/ru/arhiv-novostej/17-2008/897-2011-07-21-12-06-56.html>. – Дата публикации: 05.08.2008.

Студенты БГУ Минска побывали на экскурсии по еврейскому Пинску. Экскурсию "Пинск — полесский Иерусалим" для них провела **Татьяна Хвагина**.

204. Разумовский, И. Вышла книга, рассказывающая историю евреев белорусского Полесья [Электронный ресурс] / Илья Разумовский // Агентство еврейских новостей. – 2006. – 31 января. – Режим доступа : http://www.aen.ru/index.php?page=brief&article_id=36687

"Полесье от Буга до Оборти" – очередная книга **Татьяны Хвагиной**, президента ассоциации экскурсоводов и переводчиков Пинска и Пинского района. Это - путеводитель по историческим местам, в котором наряду с научно-популярной информацией воссоздан и лирическо-романтический образ Полесья, описана его природа, города.

205. Разумовский, И. День волонтера в Пинске [Электронный ресурс] / Илья Разумовский // Агентство еврейских новостей. – 2005. – Режим доступа: http://www.aen.ru/index.php?page=brief&article_id=34438. – Дата публикации: 26 сентября 2005.

На Дне волонтера в Пинске **Татьяна Хвагина** провела для участников мероприятия экскурсию, рассказав об истории еврейства родного города.

206. Разумовский, И. Еврейская история – это часть истории страны [Электронный ресурс] / Илья Разумовский // Агентство еврейских новостей. – 2008. – 13 января. – Режим доступа : <http://www.meod.by/index.php>

В новой книге **Татьяны Хвагиной** "Пинск и его окрестности широко представлена еврейская история Пинщины.

207. Разумовский, И. Еврейская история Беларуси привлекает швейцарских туристов [Электронный ресурс] / Илья Разумовский // MyPinsk.com. – Режим доступа: <http://mypinsk.com/2008/03/14/evrejskaja-istorija-belarusi.html>. – Дата публикации: 14 марта 2008 г.

Туристическая фирма из Швейцарии изучает возможность налаживания туристических маршрутов по еврейским местам Беларуси. **Татьяна Хвагина**, познакомила гостей с еврейской историей Пинска.

208. Разумовский, И. Еврейской общине Пинска исполняется 500 лет [Электронный ресурс] / Илья Разумовский // Агентство еврейских новостей. – 2006. – 30 апреля. – Режим доступа : http://www.aen.ru/index.php?page=article&category=sketches&article_id=479

Пинчане активно готовятся к празднованию 500-летия пинской еврейской общины. В преддверии этой даты **Татьяна Хвагина** занимается разработкой туристических маршрутов по еврейским местам Брестской области.

209. Разумовский, И. Новый туристический маршрут [Электронный ресурс] / Илья Разумовский // Агентство еврейских новостей. – 2006. – 28 августа. – Режим доступа : http://www.aen.ru/index.php?page=brief&article_id=39925

Новый справочник туриста "Пинский район – жемчужина Полесья" **Т. Хвагиной** рассказывает о семи туристических маршрутах.

210. Разумовский, И. Холокост глазами художников [Электронный ресурс] / Илья Разумовский // Агентство еврейских новостей. – 2008. – Режим доступа: http://www.aen.ru/?page=articleoftheday&article_id=1794. – Дата публикации: 30 июня 2008 г.

В Пинске в Музее Белорусского Полесья открылась выставка белорусских художников, посвященная теме Холокоста. Подготовительным мероприятием была экскурсия по местам Холокоста "Дорогами памяти и скорби", которую для участников пленэра провела **Татьяна Хвагина**.

211. Романчук, И. В гости в Адаму Мицкевичу [Текст] / Игорь Романчук // Пінскі веснік. – 1999. – № 40. – 22 мая. – С. 3

Новый туристический маршрут, разработанный **Татьяной Хвагиной**, послужил наградой для победителей конкурса чтецов, посвященного юбилею А. Мицкевича.

212. Савіч, П. “Ад Белавежскай пушчы да Палескіх багнаў” [Электронный ресурс] / Пятро Савіч // Беларускае Радыё Рацыя. – 2013. – 18 августа. – Режим доступа: <http://www.racyja.com/index.php?id=103&zoom=16901#.Um9i63LNOpU>

Новае турыстычнае выданне па Берасцейшчыне, якое змяшчае ў сябе аповяд пра ўсе раёны вобласці, шмат фотаздымкаў і інфармацыі пра турыстычную інфраструктуру рэгіёна. Тэкст падрыхтавалі **Тацяна Хвагіна** і Анатоль Варава, а фотаздымкі Сяргей Плыткewіч.

213. Савіч, П. У Беларусі не хапае тэматычных рэгіянальных музеяў [Электронный ресурс] / Пятро Савіч // Беларускае Радыё Рацыя. – 2013. – 10 мая. – Режим доступа: <http://www.racyja.com/index.php?id=105&zoom=13772#.Um9j0nLNOpU>

Тацяна Хвагіна лічыць, што прыйшоў час новага падыходу да музейнай справы.

214. Светлой памяти пинских евреев посвящается: вышла в свет книга “Холокост на Пинщине” [Текст] // Карлин. – 2007. – № 11-12 (59-60). – 7 марта. – С. 7.

Пинские авторы **Т. Хвагина** и Э. Злобин написали книгу о самой трагической странице истории евреев Пинска и его окрестностей.

215. Светлый, А. Выставка, которая впечатлила [Текст] : [встреча с книгой] / Александр Светлый // Карлин. – 2008. – № 5-10 (75-80). – 20 марта. – С. 15.

На 15-й Международной выставке-ярмарке «Книги Беларуси - 2008» побывала делегация из Пинска, в числе которой была **Татьяна Хвагина**, автор книг о Пинске. Здесь прошла презентация ее книги «Пинск и его окрестности».

216. Славин, Л. Книгу... вызвали “на бис” [Текст] / Леонид Славин // Карлин. – 2008. – № 5-10 (75-80). – 25 апреля. – С. 15

На 15-й Минской международной книжной выставке-ярмарке прошла презентация фотоальбома “Пинск и его окрестности” (автор **Т. Хвагина**).

217. Славин, Л. “Пинск” на суперглянце [Текст] / Леонид Славин // Пінскі веснік. – 2007. –

О выходе книги **Т. А. Хвагиной** «Пінск і яго ваколiцы».

218. Солоневич, Ю. Живи и помни [Текст] / Юрий Солоневич // Пінскі веснік. – 2012. – № 88 (2454). – 2 лістапада. – С. 1, 3.

Выступление заведующей отделом регионального туризма ПолесГУ **Т. А. Хвагиной** на научной конференции, посвященной теме Холокоста на Пинщине.

219. Сусллова, Н. Как белорусские экскурсоводы отмечают свой профессиональный праздник? [Электронный ресурс] / Надежда Сусллова // Минская гостиничная ассоциация. – 2013. – 21 февраля. – Режим доступа: <http://www.minskhotel.by/news/1/390.html>

Татьяна Хвагина делится мнением о новом профессиональном празднике и традициях пинских экскурсоводов.

220. Суслова, Н. «Мотальскія прысмакі» как зеркало событийного туризма в Беларуси [Текст] / Надежда Суслова // ТУРИЗМ И ОТДЫХ : Газета для тех, кто любит и умеет отдыхать!. – 2013. – № 32 (914). – 15 августа. – С. 1, 3.

Заведующая НИЛ регионального туризма ПолесГУ **Татьяна Хвагина** затрагивает тему фестивального туризма и его роли в развитии региональных праздников.

221. Суслова, Н. Новые экскурсии по старым местам [Электронный ресурс] / Надежда Суслова. – Источник информации : TiO.by – 2010. – 1 апреля. – Режим доступа : <http://adver.tio.by/newspaper/1342?highlight=%25D0%25A5%25D0%2592%25D0%2590%25D0%2593%25D0%2598%25D0%259D%25D0%2590>

Научный сотрудник УО «Полесский государственный университет» **Татьяна Хвагина** предлагает совершить «Путешествие в Полесскую Амазонию» по реке Припять по маршруту Пинск – Туров.

222. Трудности перевода: [Чем завлечь в Беларусь иностранцев?] [Электронный ресурс] // ТУРИЗМ И ОТДЫХ : Газета для тех, кто любит и умеет отдыхать!. – 2010. – 27 апреля. –

Источник информации: TiO.By. – 2009. – 1 февраля. – Режим доступа: <http://adver.tio.by/newspaper/1560?highlight=%25D0%25A5%25D0%2592%25D0%2590%25D0%2593%25D0%2598%25D0%259D%25D0%2590>

Знатоки въездного туризма, в числе которых начальник бюро туризма гостиничного комплекса "Припять", председатель Пинского отделения Белорусской ассоциации экскурсоводов и гидов переводчиков **Татьяна Хвагина**, делятся своими практическими наблюдениями по привлечению иностранных туристов.

223. «Уроки памяти» [Электронный ресурс] // Еврейские новости. – 2010. – 12 августа. – Режим доступа : <http://www.eajc.org/page16/news18612.html>

В Драматическом театре Пинска состоялась презентация книги Михаила Южука «Уроки памяти». На мероприятии выступила соавтор **Татьяна Хвагина**, изучающая историю Холокоста на Пинщине, и оказавшая большую помощь М. Южуку в написании воспоминаний.

224. Ускова, Т. Люди на болоте. Век XXI. Что спасет вымирающие Кудричи Пинского района? [Текст] / Татьяна Ускова // Белорусская нива. – 2010. – № 131. – 17 июля.

Экскурсовод, научный сотрудник лаборатории эоагротуризма Полесского университета **Татьяна Хвагина** вместе с журналисткой «БН» посетили уникальную архаичную деревеньку Кудричи.

225. Федорович, В. «Холокост на Пинщине» [Текст] / Валерий Федорович // Пінскі веснік. – 2008. – № 47 (2001). – 17 чэрвеня. – С. 2

Презентация книги «Холокост на Пинщине» прошла в Полесском драмтеатре. Авторами-составителями издания являются **Татьяна Хвагина** и Э. Злобин.

226. «Хвагина Т. Пинск и его окрестности» [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://in-brief.aen.ru/story-id=47354/>. – Дата публикации: 13 января 2008 г.

В недавно вышедшей новой книге **Татьяны Хвагиной** "Пинск и его окрестности" широко представлена еврейская история Пинщины.

227. Хусенская, Л. Война лишила евреев всех прав на жизнь и веру [Текст] / Лариса Хусенская // Карлин. – 2010. – № 6-10 (110-114). – 28 декабря. – С. 10.

В Полесском драмтеатре прошла презентация книги М. Южука «Уроки памяти». Книгу представила **Татьяна Хвагина**, сделавшая литературную обработку воспоминаний земляка.

228. Что мешает туризму на Полесье [Электронный ресурс] // Опубликовано на сайте издания “Информ-прогулка” ВИТА-ПРЕСС, Газета па-лунінецкі. – Режим

доступа: <http://www.inform-progulka.by/ru/141/ecologics/5267/Что-мешает-туризму-на-Полесье.htm>. – Дата публикации: 7.06.2013

Татьяна Хвагина - известный в Беларуси и за её пределами экскурсовод затрагивает проблемы туристического бизнеса Пинщины.



229. Что мешает развивать туризм на Полесье [Текст] // ТУРИЗМ И ОТДЫХ : Газета для тех, кто любит и умеет отдыхать!. – 2013. – 23 мая.

Интервью с председателем Пинского отделения Ассоциации экскурсоводов и гидов-переводчиков, заведующей отделом регионального туризма Полесского государственного университета **Татьяной Хвагиной**, рассказывающей о проблемах развития туризма в Пинске.

230. То же: Что мешает развивать туризм на Полесье [Электронный ресурс]. – Режим доступа : <http://adver.tio.by/index.php?e=page&c=opinions&id=20726>

231. Шапиро, С. Волшебная сказка Полесья: так называется новая книга-альбом о Пинске [Текст] / Семен Шапиро // Карлин. – 2003. – № 7-8. – 4 апреля. – С. 6.

Вышла книга «Пінск – чароўная казка Палесся», автором которой является **Татьяна Хвагина**.

232. Шапиро, С. Татьянин день [Текст] / Семен Шапиро // Карлин. – 2004. – № 1-2 (25-26). – 17 января. – С. 4.

Татьяна Хвагина стала Лауреатом I Республиканского конкурса «Пазнай Беларусь».

233. Шестакова, Н. Волшебная сказка Полесья : новинка [Текст] / Наталья Шестакова // Полесская правда. – 2003. – № 30. – 12 марта. – С. 2.

Вышла книга Т.А. Хвагиной «Пінск – чароўная казка Палесся».

234. Шестакова, Н. Пинск – не просто точка на карте [Текст] / Наталья Шестакова // Полесская правда. – 2007. – 18 декабря.

Презентация книги **Т. Хвагиной** «Пинск и его окрестности», проходившей в Полесском драматическом театре.

235. Шестакова, Н. Пинск – это сказка с продолжением [Текст] / Наталья Шестакова // Полесская правда. – 2007. – № 151. – 29 декабря. – С. 8.

Презентация книги «Пинск и его окрестности», автором которой является **Татьяна Хвагина..**

236. Шестакова, Н. Продолжение волшебной сказки [Текст] / Наталья Шестакова // Полесская правда. – 2006. – № 21-22 (11723-11724). – 18 февраля. – С. 8.

Презентация книги **Т.А. Хвагиной** «Полесье от Буга до Уборти».

237. Южук, И. = Yuzhuk, Y. Уроки памяти = The Lesson of Memory [Текст] / Ицхак-Меер бен Цви Южук = Yithak-Meyer ben Tzvi Yuzhuk; литературная обработка **Татьяны Хвагиной.** – Пинск-Ришон ле- Цион = Pinsk-Rishon LeZion, 2011. – 298 с.: ил.

238. Юшкевич, П. «Полесский венок» - лучший маршрут [Текст] / Павел Юшкевич // Заря. – 2010. – № 112. – С. 2.

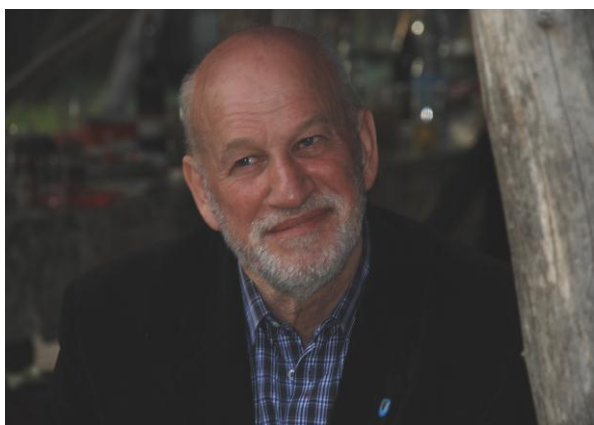
В научно-исследовательской лаборатории агроэкотуризма Полесского государственного университета разработан маршрут «Полесский венок». Диплом лауреата вручен председателю Пинского отделения Белорусской ассоциации экскурсоводов и гидов-переводчиков **Татьяне Хвагиной.**

239. Карнялюк, В. “Ад Белавежскай пушчы да Палескіх балот”: прыклад таго, як трэба апавядаць пра сваю краіну: рэцэнзія [Текст] / Віталь Карнялюк // Туризм и отдых : Газета для тех, кто любит и умеет отдыхать!. – 2013. – № **48** (930). – 5 декабря. – С. 8.

240. То же: [Электронный ресурс]. – Источник информации : TiO.by. – Режим доступа: http://www.tio.by/archive?newspaper_id=836

Дата публикации: 05.12.2013

Коллеги, друзья и читатели о Татьяне Хвагиной



Мікола Чырскі,
старшыня Беларускага грамадскага аб'яднання
экскурсаводаў і гідаў-перакладчыкаў

Адданасць турыстычнай справе

Калі б я стаў пісаць гісторыю развіцця экскурсійнай справы на Беларусі з пачатку 70-х гадоў XX ст. і да сённяшняга дня, то безумоўна, звярнуўся да экскурсійнай дзейнасці Хвагінай Т.А. Вось ужо амаль чатыры дзесяцігоддзі яна шчыруе на ніве станаўлення і развіцця экскурсійнай справы на Беларусі.

Скончыўшы філалагічны факультэт БДУ і паспытаўшы педагогічнай працы, яна трапіла на курсы экскурсаводаў у Баранавічах, ды так і прыжылася у Баранавіцкім бюро падарожжаў і экскурсій. Тут яна пасталела і стала выдатным экскурсаводам-метадыстам, тут яе заўважылі ў Беларускам савеце па турызму і экскурсіях.

Маладую і прафесійную “экскурсаводку” перавялі ў Пінск – дырэктарам Пінскага бюро падарожжаў і экскурсій. Талент кіраўніка і арганізатара раскрыўся менавіта тут, у сэрцы беларускага Палесся. Будучы ініцыятыўным чалавекам унесла значны ўклад ў развіццё беларускага турызму.

Тацяна Аркадзеўна распрацавала дзесяткі экскурсійных маршрутаў па Беларусі. Найбольш папулярныя з апошніх распрацовак – гэта “Баранавіцкая кругасветка” і “Палескі вянок”.

У 1996 г. Хвагіна Т.А. была адным з ініцыятараў стварэння Беларускага грамадскага аб'яднання экскурсаводаў і гідаў-перакладчыкаў. Узначальвае Пінскае аддзяленне і з'яўляецца намеснікам старшыні БГАЭіГП. Стварэнне і дзейнасць БГАЭіГП паспрыяла вялікаму ўплыву на далейшае развіццё экскурсійнай справы на Беларусі.

Тацяна Аркадзеўна з'яўляецца ініцыятарам і арганізатарам першага ў незалежнай Беларусі семінара па экскурсійнай справе (Пінск, 1999 г.) і ў Віцебску, 2000 г.

Трэба зазначыць, што Тацяна Хвагіна вельмі затурбавана захаваннем гісторыка-культурнай спадчыны. Яна бараніла пінскае замчышча і дабілася памятнага знаку на дзяцінцы, уратавала ад знішчэння будынак былога староства ў Пінску. Неаднойчы падавала свой голас за помнікі і памятныя мясціны і захаванне турыстычнага іміджу Пінска. Шмат ўвагі ў сваёй працы

яна ўдзяляе развіццю і актывізацыі ўязнога і ўнутранага турызму, распрацоўцы турыстычных маршрутаў, падрыхтоўцы экскурсійных кадраў, папулярызацыі Пінска, Палесся і ўвогуле турыстычных рэсурсаў Беларусі.

Выступае ў перыядычным друку па краязнаўчай тэматыцы і актуальных праблемах развіцця турызму. Папулярызатар знакамітых мясцін і славукасцей “Зямлі пад белымі крыламі”. Таццяна Хвагіна – аўтар шматлікіх кніг, альбомаў і даведнікаў па Беларусі, якія карыстаюцца вялікай папулярнасцю сярод турыстаў, экскурсантаў і спецыялістаў экскурсійнай справы – экскурсаводаў.

Абапіраючыся на свой вялікі вопыт практычнай работы ў галіне турызму Таццяна Аркадзеўна вядзе шматлікую грамадскую работу. Як намеснік старшыні БГАЭіГП, яна з’яўляецца старшынёй Экскурсійна-метадычнага аб’яднання краіны. На грамадскіх пачатках праводзіць метадычныя заняткі для экскурсаводаў. Многа ўдзяляе ўвагі падрыхтоўцы маладых экскурсаводаў, павышэнню іх прафесійнага майстэрства.

У 2012 г. яна была адным з арганізатараў I з’езда экскурсаводаў і гідаў-перакладчыкаў Беларусі.

У турысцкіх колах краіны Хвагіна Т.А. і Пінск – непадзельныя. Сталіцы Палесся вельмі пашчасціла, што некалі ў 80-х гадах тут з’явілася Таццяна Аркадзеўна Хвагіна, і менавіта яна стварыла цудоўную экскурсію па гораду над Пінай і Прыпяццю “Пінск – горад дзевяці стагоддзяў”, а таксама серыю прыгожых і змястоўных кніг аб Пінску: “Чароўная казка Палесся”, “Палессе ад Буга да Убарці”, “Пінск і яго ваколіцы”.

С ней можно идти в разведку



Валентина Локун,
кандидат филологических наук,
член Союза писателей Беларуси

Татьяну Аркадьевну Хвагину я знаю давно. Очень давно. Встретились мы с ней еще в начале крутых 90-х годов в одной молодой компании. И сами тогда были еще молодыми и красивыми. Правда, Татьяна уже тогда возглавляла экскурсионное бюро в Пинске, была большим начальником – в моем понимании. Тогда я и предположить не могла, что наше знакомство перерастет в настоящую многолетнюю дружбу.

Однако я отвлеклась от поставленной передо мной задачи.

Так что же это за человек – Татьяна Аркадьевна Хвагина? Прежде всего, это очень талантливая, креативная личность. Творчество – в широком значении этого слова – смысл всей ее жизни. А еще это очень целеустремленный человек. Есть люди, которые слепо следуют судьбе. А есть, которые ее сами делают. Татьяна Хвагина – из последних. Она себя сделала сама. Уже в свои 25 она уверенно заявила, что напишет книгу! Тогда это было воспринято как фантастика. Писать книги, творить – стало главным, правда, не единственным смыслом ее жизни.

А начинала она со стихов, будучи студенткой филологического факультета БГУ им. Ленина. К слову, она и теперь занимается сочинительством. Под настроение может целую поэму написать. Но, если серьезно, то особенно ей удаются лирические тексты и на “беларускай мове”. По диплому она должна была стать учителем русского языка и литературы, но школа не стала ее призванием. Перевесила история и Т. Хвагина стала серьезным специалистом в области краеведения и туризма. Здесь она – настоящий профи, как теперь говорят. Практик и исследователь-теоретик одновременно. Ее влечет культурология, архитектура, история культуры, история Беларуси и история полесского края. Интересуют люди, которые оставили след в этой истории. Ей необходимо знать, как и чем жили наши далекие предки. И не просто знать, а все это донести до читателей и слушателей (туристов), заинтересовать их, взволновать, сделать «сопереживателями» эпохи. Ей одинаково интересны и дороги все артефакты и памятники старины, и знаменитый дворец Бутримовича, и старые домики на бывшей улице Костюшко, и иудейская синагога, и католические святыни, и исчезнувший с лица земли оборонительный вал...

Татьяна Хвагина является автором ряда альбомов-путеводителей, новаторских по своей сути: «Чароўная казка Палесся», «Ад Буга да Убарці», «Пінск і яго ваколiцы». А вот и совсем «свежая» книга, в соавторстве с А.Г. Вараввой «От Беловежской пуши до полесских болот» – путеводитель по Брестской области. Эти книги уникальные, и не только в плане художественном (это заслуга фотомастеров), но и в плане научно-познавательном, историческом, информационном. Это своего рода энциклопедии краеведческого толка.

Я была свидетелем, как Татьяна Аркадьевна работала над текстами. Обладая недюжинными знаниями, она тщательно, до головной боли, сверяла каждую дату, каждое имя, географическое название. А перед этим она перечитывала и пересматривала горы архивных документов, исторической и научной литературы, встречалась с нужными людьми. Она без конца трудилась над словом, добиваясь прямо-таки музыкального звучания фразы. Поэтому ее книги столь поэтичны и образны.

Вместе с этим Татьяна Хвагина написала не один десяток различных буклетов («Пинск», «Пинский район», «Лунинецкий район», «Приглашает Брестчина» и другие), методических разработок, связанных с экскурсионным делом. В ее творческом активе и множество публицистических выступлений по проблемам туризма в газете «Туризм и отдых», и других средствах массовой информации. Ее голос можно услышать в эфире местного, а нередко и республиканского радио – голос эмоциональный, искренний, а подчас и набатный, острый. Это голос человека неравнодушного. Ей больно за все: и за разрушающуюся природу, и за исчезающие памятники старины, и за человека, который морально и духовно деградирует.

Человек большого творческого потенциала Татьяна Аркадьевна Хвагина поддерживает тесные контакты с республиканскими издательствами «Вышэйшая школа» и «Рифтур». Это высокостатусные издательства, сотрудничать с ними не только почетно, но и ответственно. Прежде всего, ответственно.

Татьяна Аркадьевна занимала много ответственных должностей. Сейчас она старший преподаватель кафедры туризма и гостеприимства и, одновременно, заведующая научно-исследовательской лабораторией (НИЛ) регионального туризма. Преподавательскую и научно-исследовательскую деятельность совмещает с общественной.

Она уже не один десяток лет является Председателем Пинского отделения Белорусской ассоциации экскурсоводов и гидов-переводчиков. И если здесь она уже вырастила целую плеяду учеников: экскурсоводов и гидов-переводчиков, то в университете ей это еще предстоит сделать. Но она справится и с этой задачей, «сделает» из своих «зайчиков» (так ласково она называет своих студентов) хороших специалистов, у нее хватит на это и терпения, и мужества.

Татьяне Аркадьевне можно позавидовать: она богатый человек. Нет, больших денег у нее никогда не было. И не будет уже. У нее есть друзья. Настоящие. Которые никогда не подведут. Такие теперь редко бывают. Я встречалась с этими людьми, они стали и моими друзьями. В продолжение темы друзей, хочу подчеркнуть: с Татьяной Аркадьевной тоже можно идти в разведку. Она прикроет собой любую амбразуру. Это я проверила на себе. И не раз.

И последнее. Я знаю, что у Татьяны Аркадьевны еще много планов, проектов, задумок – удачи тебе во всем! Мы, твои друзья, верим в тебя, ждем твоих новых альбомов, новых книжек. Ну, какие наши годы!

Здоровья тебе и успехов!

Анна Владимировна Новикова,
заведующая редакцией
литературы по естественным наукам, технике и медицине
издательства
"Вышэйшая школа"

Татьяна Аркадьевна Хвагина появилась у нас в издательстве в начале 2000-х гг. Скромный экскурсовод (правда, мы уже потом узнали, что она «своеобразная звезда» Пинска, замечательный гид, культурнейший человек).

Мне поручили ознакомиться с рукописью Хвагиной «Пінск – чароўная казка Палесся». С первых же строк я была очарована текстом, причем на белорусском языке (что очень ценно!) он мне понравился больше. Конечно, мы приняли рукопись, и в результате появился прекрасный альбом. Читатели дружно отмечали тот факт, что текст в нем даже лучше, чем фотографии.

Спустя несколько лет в нашем издательстве вышла вторая книга Т.А. Хвагиной «Полесье от Буга до Уборти». Читая её, хотелось незамедлительно отправиться самой на Полесье и увидеть всё своими глазами: похожие на курганы стога сена, бесчисленные гнезда аистов, паромные переправы через полесские реки и волшебный цветок Венерина башмачка...

Затем Татьяна Аркадьевна создала новый шедевр «Пинск и его окрестности», который с удовольствием приобретали в Минске и в Пинске иностранные и белорусские туристы. Эти альбомы переиздавались несколько раз и с успехом были представлены на Международных книжных выставках-ярмарках.

Хочу признаться, что именно работы Т.А. Хвагиной заставили меня по-новому взглянуть на нашу древнюю историю. Я перечитала массу книг о Великом Княжестве Литовском, к которому присоединился и «старажытны Пінск».

Общение с такими людьми, как Татьяна Аркадьевна, вызывает желание познать глубже окружающий мир и, в результате, саму жизнь.

Туризм – ее жизнь

Сисмеева Е.А.,
научный сотрудник Брестского
областного краеведческого музея

С Татьяной Аркадьевной Хвагиной я впервые познакомилась в 1980 году. С группой экскурсоводов и методистов Брестского бюро путешествий и экскурсий мы приехали в Барановичское бюро (была тогда такая форма обучения и обмена опытом), чтобы изучить маршруты на Несвиж, Мир и Жировичи.

Татьяна Аркадьевна работала методистом Барановичского БПиЭ. Стройная, небольшого роста девушка, с копной волос, уложенных в высокую прическу, она сразу поражала своей энергией, напористостью, умением логически излагать свою мысль и отстаивать свою позицию в том или ином вопросе.

Позднее я узнала, что Татьяна Аркадьевна совсем недавно пришла работать в бюро экскурсоводом, однако буквально на второй год ее стали привлекать сначала к подготовке новых кадров экскурсоводов, а затем приняли в штат на должность методиста. Глубокие знания, хорошая память, умение абстрактно мыслить и, конечно же, профессиональная подготовка филолога, помогли Татьяне Аркадьевне не только освоить и преобразовать уже имеющиеся в бюро туристско-экскурсионные маршруты, но и разработать совсем новые для области темы: архитектуры и религии. Всеми своими знаниями и навыками Т.А. Хвагина щедро делилась с коллегами по работе.

Более близко я узнала Т.А. Хвагину на республиканском туристском слете 1985 года, где проходили конкурсы и соревнования среди областных команд Белорусского Совета по туризму. То, что команда Брестской области заняла 1-е место среди 7 команд БССР (Минск и Минская область шли отдельными командами) и была награждена «золотыми» медалями, во многом обязаны Татьяне Аркадьевне. Конечно, старались все и работали очень дружно, однако придумать, как из ветровки соорудить «вечернее» платье, сумку и т.д., обыграть это веселым, юмористическим текстом так, чтобы вердикт строгого жюри звучал, что «это не только весело, но и красиво» – могла только Татьяна Аркадьевна. Да и в остальных конкурсах, будь то соревнования на преодоление препятствий, либо на скорость гребли, велогонок, либо конкурсы на знание истории – везде Хвагина принимала самое непосредственное и активное участие.

В 1985 году меня пригласили на должность старшего инструктора по методической работе в областной совет по туризму. С 1995 по 2002 год я работала старшим специалистом по туризму в Брестском областном управлении по физической культуре, спорту и туризму и, по сути, вся туристская деятельность Т.А. Хвагиной за эти годы проходила на моих глазах.

В 1986 году Татьяне Аркадьевне Белсовет по туризму предложил возглавить Пинское бюро путешествий и экскурсий.

Третье по значению в области, Пинское БПиЭ находилось в достаточно плачевном состоянии: плановые показатели почти никогда не выполнялись, «текучка» кадров говорила о слабой профессиональной подготовке, экскурсионные маршруты практически не разработаны.

За короткий срок под руководством Хвагиной в Пинском бюро были не только разработаны новые туристско-экскурсионные маршруты, но и подготовлены кадры, которые в 90-х годах создали собственные туристические фирмы, а услугами экскурсоводов, прошедших через курсы Пинского БПиЭ, которые проводила лично сама Хвагина, пользуются турпредприятия Пинска и поныне. Благодаря заключенным договорам, Пинское бюро в конце 80-х годов принимало столько туристов, что власти города поставили вопрос о нехватки ресурсов Пинска для их обслуживания. Да и сами пинчане и жители района имели возможность автобусами либо поездами посещать разные уголки Советского Союза, а, в последствие, и Польши.

В 90-х годах ХХ в. Татьяна Аркадьевна работает менеджером в туристских фирмах Пинска и всегда ее работа ведет к организации какой-либо новой и оригинальной формы обслуживания туристов, не только на отправке, но, главное, на приеме. Она первой открывает маршрут по еврейской тематике и принимает группы даже из Австралии, создает великолепную экскурсию «Венок Полесья» о традиционных народных ремеслах и знаменитых деятелях культуры родного края.

Татьяна Аркадьевна организует проведение замечательных городских туристических праздников, для которых не только пишет сценарии, но и привлекает самые разные организации к участию: представить кусочек театрального действия, выступить спонсором, исполнить музыкальное произведение и т.д.

При всей своей занятости, Татьяна Аркадьевна не оставляет любимого смолоду дела: подготовки экскурсионных кадров. С 1996 года она является бессменным руководителем Пинского отделения Белорусской ассоциации экскурсоводов и гидов-переводчиков. И надо сказать, что только в Минске да в Пинске эта общественная организация работает достаточно продуктивно, не бросая экскурсоводов на произвол судьбы, помогая им осваивать новые маршруты, готовя молодых экскурсоводов...

Особую помощь экскурсоводам оказывают книги и буклеты, выпущенные Татьяной Аркадьевной Хвагиной за последнее десятилетие. Написанные живым и красочным языком, снабженные яркими иллюстрациями, они с интересом читаются даже людьми далекими от истории, этнографии, архитектуры...

Говорят «незаменимых людей нет», но это не совсем верно. Таких кадров профессионалов в туристско-экскурсионном деле в республике немного и очень важно, чтобы накопленный опыт, накопленные знания Татьяна Аркадьевна Хвагина продолжала отдавать людям.

Татьяна Хвагина - сотрудничество с газетой «Туризм и отдых» и издательством «Рифтур»



Лилия Кобзик,
главный редактор газеты «Туризм и отдых»

На протяжении десяти лет Татьяна Хвагина активно сотрудничает с газетой «Туризм и отдых», размещая на страницах газеты тематические статьи, посвященные проблемам развития туризма в Полесском регионе. В центре внимания автора – различные аспекты функционирования туристической инфраструктуры на Полесье, в том числе возможности развития водного туризма.

Неоднократно Татьяна Аркадьевна ярко описывала состояние такой полесской туристической жемчужины, как деревня Кудричи. Деревня сохранила до наших дней свою неповторимую, уникальную аутентичность, но, к сожалению, время делает свое дело и вскоре мы можем потерять этот многообещающий туристический объект, о чем содержательно и убедительно рассказывает в своих публикациях экскурсовод и патриот своего края Татьяна Хвагина.

Многие статьи автора посвящены непосредственно городу Пинску, его туристическому потенциалу, знаменитым на всю страну достопримечательностям и проблемам, которые возникают на пути более активного привлечения в город туристов. И, конечно, не обошла своим вниманием автор особенности проведения экскурсий в Пинске, и, в целом, в Полесском регионе.

Материалы Татьяны Хвагиной отличаются острой публицистичностью, злободневностью, горячим патриотизмом, всегда содержат конструктивные предложения и вызывают отклики среди читателей.

Не менее плодотворным является и сотрудничество автора с издательством «Рифтур», для которого Татьяна Хвагина написала несколько путеводителей, в т. ч.: «Пинский район : жемчужина Полесья», «Экологические маршруты Брестчины», «Ганцевичский район – журавлиный край», «Пинск : город девяти веков», «От Беловежской пуши до полесских болот» и др.

Примером того, как нужно рассказывать о своей стране, назвал кандидат исторических наук Виталий Корнелюк путеводитель по белорусскому Полесью «От Беловежской пуши до Полесских болот», написанный Татьяной Хвагиной в соавторстве с Анатолием Варравой и изданный недавно в «Рифтуре».

Мастерство опытного экскурсовода и образность в подаче текстов вызывают у читателя Татьяны Хвагиной не только восхищение стилем автора, но и желание просто поехать и познакомиться с теми местами, о которых она неизменно и с такой любовью пишет. А это, собственно, и есть самая главная цель любых путеводителей и краеведческих статей, которым посвящает часть своей жизни постоянный автор газеты «Туризм и отдых» и издательства «Рифтур» Татьяна Хвагина.

Первооткрыватель Пинска и Полесья



Озем Геннадий Зенонович,
кандидат географических наук,
доцент Кафедры экономической географии Беларуси
и государств Содружества,
БГУ

С Татьяной Аркадьевной Хвагиной мне неоднократно приходилось встречаться по вопросам организации экскурсий по Пинску и Пинскому Полесью для студентов географического факультета во время комплексных межрегиональных практик.

С первой встречи Татьяна Аркадьевна завораживает... Чем? Профессионализмом!.. Гид, любящий свой город и свое Полесье и старающийся донести эту любовь и знания до своих гостей. Все положительные качества гида-экскурсовода собрались в одном человеке: вежлива, пунктуальна, тактична, образована, внимательна, Татьяна Аркадьевна превосходно владеет материалом. Умению «держат» аудиторию, артистизму и эрудированности Татьяны Аркадьевны можно только завидовать и довольно сложно превзойти. Экскурсии проходят легко, на одном дыхании, даже усталость в ногах вовсе не помеха.

Татьяна Аркадьевна мастер экскурсий-реконструкций. Ее знаменитый «шпацер по газу» срывает аплодисменты не у одного поколения студентов. «Переходим от ресторана «Парадиз» к ресторану «Ритц», а потом заглянем в «кавярню к Грегоровичу», пока не перепробуем фаршированную рыбу и все мясные деликатесы...» - для студентов-географов эти слова во время экскурсии звучали завораживающе.

Как коллега Татьяны Аркадьевны, понимаешь, что за этими временными реконструкциями стоит титаническая, глубоко научно-обоснованная краеведческая работа...

Если и есть «белорусские Колумбы», то Татьяна Аркадьевна, несомненно, среди них.

Она первооткрыватель Пинска и Полесья!

Сяброўка



Анатоль Шушко,
сябра СП Беларусі

Пачатак семідзесятых мінулага стагоддзя. Семдзесят першы, другі, трэці... І гэтак да семдзесят шостага.

Філалагічны факультэт БДУ імя У.І. Леніна. Вучоба. На факультэце два аддзяленні: “беларускае і рускае”. Мы ведалі адзін аднаго і сябравалі. Так бы мовіць, датычыліся. Таму (дзякаваць Богу!) акрамя аднакурснікаў беларускага аддзялення, на якім вучыўся і я, тэленавітых і шчырых сяброў Івана Рубіна, Алеся Жыгунова, Міколі Цялегі, Вячаслава Жыбуля склаліся ў мяне і цесныя сяброўскія стасункі з “русакамі”. А гэта і Косця Куксо (ужо тады выдатнейшы мастак-шаржыст, не гаворачы ўжо пра варункі ягонага таленту ў будучым), і Віця Каваленка (сын акадэміка і пісьменніка, будучы дацэнт літаратуразнаўства, а ў 90-ыя яшчэ і шчыры прыхільнік уфалогіі) і Валодзя Цэквава (абхазец з Сухумі, паэт), і Вадзім Баршчэўскі (ужо, як субяседнік, талент) і...

І была дзяўчынка. Здавалася б і непрыкметная, затое дужа імпэтная завадатарка! З яе выкрасалася нейкая дзівосная іскрамётнасць. Нездарма хлапцы (вышэй памянёныя «русакамі») хутка прынялі яе ў свой юначы кагал.

Сяброўка! Не! – сябра! Менавіта гэтак маю права сягоння ахарактарызаваць Таццяну Аркадзьеўну Хвагіну і я – Шушко Анатоль Іванавіч. Бо, відаць, трэба было такому стацца, каб напачатку, узнёслых на хвалях дымакратыі, непрыкаяных 90-ых мінулага стагоддзя пачуць: Толічак, а хіба не памятаеш? А...

Яскрава ўсплыло ў памяці амаль УСЁ. Тым болей яна: хударлявае, усмешлівае, дапытлівае, тэленавітае дзеўчанё.

Аднак, досыць лірыкі! Таццяна словам сваім чуйным і шчырым, (дарэчы, яшчэ і настойлівым!) дапамагала (дапамагае і зараз!) верыць мне ў сваё прызначэнне, давяраць уласнаму таленту. Каб апошні не разбэрсваўся, не кідаўся ў розныя бакі, не туляўся на завуголлях. Надзейная, чулівая, гаманкая, бо “вострая на язык”, (як па мне дык розум!) яна сягоння адна з найсвятлейшых берагінь у родным Пінску. Бо ніколі не забудзецца ні кожная сустрэча з ёю, ні размова. Бо не сатруцца ў маёй памяці ні тое мілае запрашэнне і, нарэшце, паездка на радзіму Адама Міцкевіча, ні па-дзіцячы заліхвацкае паласканне ў лагоднай вадзе Свіцязі, неаднойчы апетаю геніем. Тым болей усё жыццё дзякаваць мне сяброўку за ўзычанае паданне пра смяртэльную бойку белых буслоў у Пінску. Гэта Таццяна вымусіла мяне стварыць баладу [“Пінская бусліная балада”// Шушко А. Шаны : зборнік вершаў. – Мінск : Мінкапрынт, 2012. – С. 126-131].

Часам задаю сабе пытанне:

- Дзе яшчэ хацеў бы сустрэць разумніцу гэтакую з галё над галавою?

Сабе ж і адказваю:

- На ўсіх пуцявінах роднай Беларусі!

Прыклад таго, як трэба апавядаць пра сваю краіну (пра пуцяводнік па беларускаму Палессю)



Віталь Карнялюк,
кандыдат гістарычных навук, дацэнт
кафедры турызма і культурнай спадчыны
ГрДУ імя Я. Купалы

Той, хто чакае знайсці пад вокладкай новага пуцяводніка “Ад Белавежскай пушчы да Палескіх балотаў” ўсю дробязную, другарадную інфармацыю пра гэты рэгіён Беларусі, можа разачаравацца – такой “энцыклапедычнасці” дадзеная кніга не мае.

А той, хто хоча па-сапраўднаму ўлюбіцца ў Беларусь – можа з радасцю пачынаць гэтую чытанку. У ёй знойдзецца ўсё тое, што прывабіць кожнага не толькі да паўднёвых палескіх абшараў краіны, але да ўсёй нашай Бацькаўшчыны.

На прыкладзе новага выдання “РИФТУР”а, створанага Таццянай Аркадз’еўнай Хвагінай і Анатолям Георгіевічам Варавваю, і вытанчана аздобленага фотаздымкамі, маючага “асобае вока”, Сяргея Плыткевіча, ёсць магчымасць шмат чаму навучыцца.

Найперш, навучыцца бачыць і выбіраць. Выбіраць галоўнае. Тое, што не толькі агламошвае сваёю непаўторнасцю і сапраўднасцю, але вымагае думаць, штурхае спалучаць новае са старым, прымушае звязваць мінулыя веды з новымі звесткамі і пераварочвае былое разуменне і ўспрыманне месца, краю, а то і ўсёй краіны.

Майстэрства спрактыкаванага экскурсавода ў дадзеным пуцяводніку – навідавоку. Знаёмства з кнігаю не прыпыняе на думцы, што ты чытаеш не пра ўсе, без выключэння, мясціны Берасцейшчыны, а толькі пра тыя, на якія нам мэтанакіравана звяртае ўвагу аўтар аповяду. Наадварот, ўнікаючы ў змест кнігі, ўвес час усё больш разумееш, што проста неабходна тое, пра што зараз чытаеш, убачыць на ўласныя вочы. Трэба неяк паехаць, і, нарэшце пазнаёміцца са... сваёй краінай.

І што важна, тэксты маленькіх нарысаў пра тую ці іншую вёску, мястэчка або горад сваімі выбранымі з агульнай нашай гісторыі месцамі, клікаюць не толькі ў палескі край. Яны вабяць і ў Паазер’е, і ў Панямонне, і па Падняпроў’ю з Цэнтральнай Беларуссю. Бо і там таксама, чакае такая ж гісторыя і такая ж прыгажосць! Пасля гэтага палесскага пуцяводніка, напраўду, хочацца вандраваць.

Кажучы пра тое, чаму можна навучыцца са старонак дадзенай кнігі, асобна варта адзначыць фактуру тэкста. Яна не “дзяжурная” для такога кшталту выданняў. У словах, імёнах і эпітэтах, ва ўважлівым цытаванні ёсць

тое, што робіць змест кнігі, па-свойму, дапаможнікам для экскурсаводаў. Угледзімся ж ў гэтыя сродкі і інструменты арганізацыі прывабнага вобраза краіны.

Уступ адчыняе кнігу словамі пра немагчымасць ахапіць адным позіркам усю “непрыкметную прыгажосць і сапраўднае багацце” берасцейскай зямлі. Трэба прыпыніцца і ўглядзецца, каб спасцігнуць гэтыя беларускія мясціны, з іх мінуўшчынай і сучаснасцю, з іх людзьмі і прыродай. Паспрабуем гэта і мы.

Кожны з 16-ці раёнаў Брэсцкай вобласці мае ў кнізе асобны раздзел. Алфавітны парадак дазваляе лёгка знайсці патрэбны, але мы будзем азнаямляцца па парадку. Першаю памагатаю ў прадстаўленні кожнага раёна выступае геаграфія. Храналагічны прынцып успрыняцця тэрыторыі вельмі пасуе і чытач адразу арыентуецца ў прасторы. зважаючы на згаданыя ў тэксце рэкі, межы, шляхі і гасцінцы. Часта, але не занадта згадваюцца разнастайныя алегарычныя назвы, якія трапна замацаваліся за людзьмі, гістарычнымі падзеямі, а таксама рэкамі, азёрамі, узвышшамі, выспамі і населенымі пунктамі. Згадкі пра “раку багоў” (Ясельда) або “чыноўніцкі пасёлак” у Баранавічах, “бездзяжскую вікторыю” М.К. Агінскага ці “людвінаўскія ўніверсітэты” Э. Ажэшкі, “апостала Палесся” Андрэя Баболю і “песнярку Палесся” Марыю Радзвіч з кобранскага Грушава, “бучэмянскую” вішню, “Палесскую Амазонію” у Сярэдняй Прыпяці і “Ляхавіцкую фартэцыю”, “цара-дуба” ў маларыцкім Гусаку, “колесаўскую школку” ў Пінкавічах, “палескую ластаўку” Я. Янішчыц альбо “агурковую сталіцу”- столінскія Альшаны... - кожны раз дадаюць нам-турыстам да вобразу Палесся новыя, спачатку загадкавыя адценні, якія магчыма зразумець толькі завітаўшы ў нагаданую ў пуцяводніку мясцовасць і пазнаёміўшыся з абставінамі нараджэння такога красамоўнага вобраза-характарыстыкі. А як гэтая вобразнасць можа дапамагчы кемліваму экскурсаводу!

Кніга пра Берасцейшчыну змяшчае 242 артыкулы пра населеныя пункты края і прыродныя асобна ахоўныя тэрыторыі. Як шмат гэта? Даволі для апантанага вандроўніка, які можа знайсці на поўдні Беларусі месцы вытокаў творчасці слыных і, нажаль, забытых твораў (Адам Міцкевіч (Завоссе), Тадэвуш Касцюшка (Мал. Сяхновічы), Усладзіслаў Галубок (Ст. Лясная Баранавіцкага р-на), Рафал Слізень (Вольна), Андрэй Рымша (Пенчын), Алесь Каско (Чудзін)... Даволі для разумнага тураператара, які знойдзе на старонках пуцяводніка шмат варыянтаў, каб ў новыя маршруты прывабіць самых патрабавальных турыстаў.

“Самае, самае” заўжды вабіць масавага спажыўца турыстычнага прадукту. Са старонак дадзенай кнігі такіх феноменаў можна назбіраць нямала: напраўду толькі, што разглядаць гэтым выключным? Ці не выключным можна лічыць кобынскі сядзібны дом Суварова, якім пазней валодаў Аляксандр Міцкевіч (брат паэта), і адкуль ішла “падрымка паўстанцам Рамуальда Траўгута, пасля пакарання якога яго ўдава і дочкі знайшлі тут абарону”? Якая грымаса гісторыі ў тым, што будынак атрыманы за падаўленне аднаго вызваленчага паўстання стаў месцам прытулку ўдзельнікаў другога мяцяжу!

Ці не могуць стаць самамэтаю вандроўкі пінскія Кудрычы – “сапраўдны палескі скансэн”? “Тут няма ніякай “бутафоры”, ніякіх “навабудаў”. Крытыя чаротам хаты з клунямі і “каморамі”, хлявы, на якіх развешаны прылады працы і розны інвентар, зроблены ўласнымі рукамі, “сцёпкі” – для захавання ежы, апляцёныя лазовымі дубцамі калодзежы, дровы пакладзеныя ў “стажкі”, борці-калоды з цэлых сасновых ствалоў – усё гэта праўдзівае”, - чытаем мы на старонках пуцяводніка.

А якім прыцягальнымі, магічнымі і натхняльнымі з’яўляюцца месцы былых бітваў, былога супраціву, змагання! Такіх месцаў на Берасцейшчыне скрозь ўсю мінуўшчыну назбіралася таксама досыць: Брэсцкая крэпасць (1915, 1939, 1941), Чыжэўшчына (Крупчыцкі бой 1794), Кобрын (1812), Гарадзечна (1812), Макраны (1863), Мілавіды (1863), Бяроза (30-я гг. ХХ ст.).

Сучасны турызм ў вялікай ступені - гэта турызм з этнічным і экалагічным зместам. І ў гэтай сваёй адметнасці ён знойдзе процьму магчымасцяў у беларускім Палессі. Прычым, абок з непаўторным беларускім паляшуцкім каларытам месцяца знакі цудоўнай габрэйскай культуры.

Этнічныя туры немагчымы без ўвагі да Моталя з яго музеям, млыном і “Мотальскімі прысмакамі”, да баранавіцкіх Русінаў, да музея “Бярэсця”, да кобрынскага Дзівіна ці краязнаўчага музею ў Давыд-Гарадку. Як не завітаць у “Бяздзежскі фартушок” Драгічынскага раёна з больш чым двумаістамі фартухоў альбо ў “Сядзібу ганчара” у Гарадной – цэнтар палескага ганчарнага мастацтва, ці ў музей І. Супрунчука ў Цярэблічах.

Страчаная габрэйская цывілізацыя нагадвае праз помнікі Халакосту (Рубель, Калдычава, Дамачава, Ганцавічы, Добрая Воля, Лахва...), праз сляды адметнай архітэктуры (Молчадзь, Пінск, Брэст) і цераз значную колькасць векапомных імёнаў, лёсам звязаных з палесскай зямлёй.

Сёння Беларусь па-новаму прадстаўляе сябе гасцям як з Захаду, так і з Усходу. Гэта новае – у сваёй культуры, каранямі зыходзячай з мінушчыны, а творами ад людзей, якія жылі і жывуць на нашай зямлі. Берасцейскі край напоўніцу назбіраў такія таленты. Пуцяводнік шматкроць згадвае самыя розныя постаці нацыянальнай культуры, запрашаючы датыкнуцца да іх малой бацькаўшчыны (Завоссе, Крошын, Петкавічы, Дастоева...), “пенатаў” (Варацэвічы, Ястрэбель, Грушава...), спасцігнуць вытокі іх таленту.

Сённяшняя экскурсія патрабуе ад экскурсавода асобных слоў, здольнасці дэманстрацыі не проста прывабных мясцін і аб’ектаў, але дэманстрацыі сувязяў культуры, пераемнасці, запазычанасцяў. А вялікая колькасць архітэктурных аб’ектаў можа бянтэжыць турыста мяшанкаю стыляў і форм. І тут дадзены пуцяводнік выступае дапаможнікам. Патрэбныя словы, выразныя прыклады, відавочныя ўзоры, красамоўныя вобразы – усё гэта багата прапанавана чытачу. “А інтэр’ер зачароўвае вуаллю ляпных зорчатых скляпенняў”, - чытаем мы словы, прысвечаныя Траецкаму касцёлу ў Чарнаўчыцах. І нам хочацца туды патрапіць абавязкова.

Кожны нарыс пра населены пункт пачынаецца ў кнізе па-свойму. У адным выпадку, спачатку ўвага надаецца першай згадцы ў летапісу, у другім - галоўнай вуліцы, у трэцім – храму; іншым разам аўтары пачынаюць з назвы

альбо былога гаспадара (ці гаспадароў). Кожны такі пачатак – невыпадковы: ён робіць акцэнт, вызначае асноўныя каардынаты месца, падказвае, нагадвае, тлумачыць. Такія дэталі нарысаў – добры знак турыстам і экскурсаводам. Адны, паводле іх, свядома будуць знаёміцца з турыстычнымі аб’ектамі. Другія, пра іх асэнсавана апавядаць.

Кніга-пуцяводнік па Берасцейскаму краю выглядае прыгожым прыкладам такога кшталту літаратуры. Яе хочацца чытаць. Яе прыемна перагортваць і ўгледжвацца ў невыпадкова і густоўна падобраныя фотаздымкі. Рускамоўны фармат кнігі ў дзеным выпадку зразумелы, бо яна адкрывае для вялікай рускамоўнай аўдыторыі замежных турыстаў нашу краіну. А для беларускіх турыстаў, упэўнены, такая годная кніга ў хуткім часе выйдзе і на роднай мове.

Сваім зместам выданне пуцяводніка “Ад Белавежскай пушчы да Палескіх балотаў” звяртае ўвагу на тое, што прапанаванае ўвазе чытача літаральна “адшліфававана” папярэдняй вялікай колькасцю экскурсійных прамоў аўтараў, іх прафесійным унутраным адчуваннем вартасці таго, што сапраўды мае сэнс данесці словамі разумнага экскурсавода да дапытлівага экскурсанта, турыста-“зубра” і турыста-пачынальніка.

Калі павярнуць кнігу да “дзікага” турыста, то і тут можна парадавацца за аўтараў. Ім удалося самае складанае – яснымі, зразумелымі словамі і вобразамі акрэсліць галоўны змест турыстычнай прывабнасці значнай часткі поўдня Беларусі.

За вандроўніка з такой кнігай у руках можна быць спакойным. Ён усё знойдзе і пра ўсё даведаецца.



Фотохроника



Презентация книги “Чароўная казка Палесся” на празднике Дня белорусской письменности в Турове, 2004.



Т.А. Хвагина - Лауреат I Республиканского конкурса «Познай Беларусь» (Минск, Дворец Республики, 2003)



У мемориальной доски в честь первого Президента Израиля Х. Вейцмана, слева направо: И.Я. Либерман, Т.А. Хвагина, посол государства Израиль в Беларуси Зеэв Бен-Арье



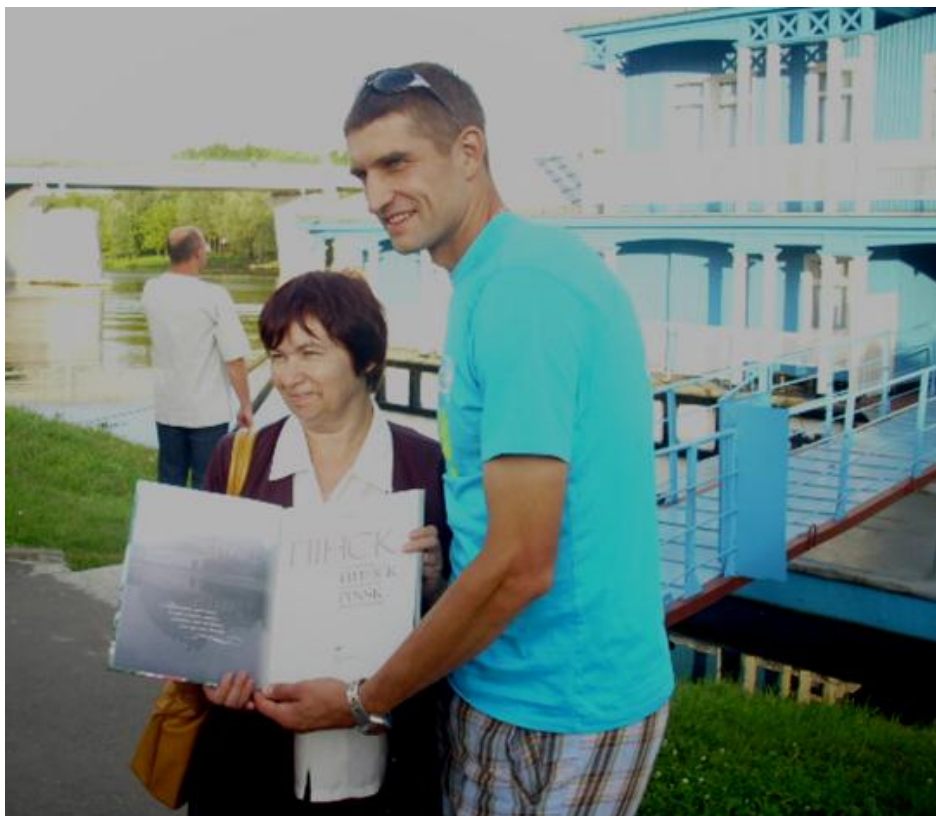
Генеральный директор фирмы Microsoft Стив Балмер с авторами книги «Пінск і яго ваколiцы» Т.А. Хвагиной и Е. В. Таламаем, 2007



Т.А. Хвагина со студентами ПолесГУ в парке «Маньковичи» во время учебной экскурсии «По древней Туровской земле», 2011 г.



На выставке в Пинском филиале УП «БО Белорусская торгово-промышленная палата» с заслуженным архитектором Республики Беларусь, Председателем Союза Белорусских еврейских общественных объединений и общин Л. М. Левиным (второй справа).



Автор книги “Пінск і яго ваколiцы” Т.А. Хвагіна с олимпийским чемпионом, заслуженным мастером спорта РБ, теннисистом Максимом Мирным, 2008



На фоне могучего дуба
(д. Бобровичи Ивацевичского р-на)
во время работы над книгой “Полесье
от Буга до Уборти”



На I съезде экскурсоводов и гидов-переводчиков Беларуси, Минск, БГУ (сидят слева направо): М.В. Масташова, Н.А. Чирский, Т.А. Хвагина, выступает историк С.В. Тарасов, сентябрь 2012



Во время награждения на VIII Республиканском туристском конкурсе «Познай Беларусь» в номинации «Лучший туристический маршрут», слева направо: начальник турбюро Глинник Е.Н., декан экономического факультета Дорогеньский А.В., автор экскурсии «Полесский венок» Т. А. Хвагина, 2010



Обсуждение перспектив развития водного туризма на Полесье, слева направо: Т.А. Хвагина, зам. министра спорта и туризма Ч.К. Шульга, директор РУЭСР «Днепробугводпуть» И. М.Киевец, начальник отдела физической культуры, спорта и туризма Пинского горисполкома В.А. Шацков, на теплоходе «Пинск».



Во время визита Чрезвычайного и Полномочного Посла Государства Израиль в Республике Беларусь Иосифа Шагала (в центре) в Пинск, март 2012



Олимпийский чемпион в метании молота Ромуальд Иосифович Клим с Т.А. Хвагиной во время экскурсии на гидроузел "Качановичи", 2005



На XV Минской Международной книжной выставке-ярмарке в «Белэкспоцентре» с историком Сергеем Тарасовым во время презентации книги “Пінск і яго ваколiцы”, 2008



Главный редактор газеты «Туризм и отдых», директор издательства «Рифтур», журналист, фотохудожник С. Плыткевич и Т. Хвагина в парке “Дубое”, 2013



Подведение творческих итогов, слева направо: И.Я. Либерман, Т.А. Хвагина, А. Н. Дубровский, 2008 г.



Презентация книги “Пінск і яго ваколiцы”, слева направо: фотохудожник Е.В. Таламай, директор издательства “Вышэйшая школа” А.П. Нечай, автор Т.А. Хвагина, 2007

Поэтической строкой

Пінску

Хвалі гойдаюцца – плешчуць,
Хвалі ціха шэпчуць: “Лешча...”
Лашчаць, кратаюць граніт,
Кроплі-пацеркі ссыпаюць
На мурожны аксаміт.
Не за морам, не ў замежжы –
Тут, на левым узбярэжжы,
Захінуты ў туманы –
Горад-казка, горад-песня,
Дзе гудуць-пяюць званы,
Дзе схаваны таямніцы
Пад каменнямі муроў,
Дзе пад кожнай камяніцай
Дрэмле спадчына вякоў...
Белым вэлюмам убраны
Каралінскія каштаны.
Вось – буслянак капялюшы,
Вось – садкі, дзе спеюць грушы,
Вінаград, аплёўшы ганак,
Бляск акенцаў-выцінанак,
Чырвань дахаў, узмах званіц,
А яшчэ – крыжы капліц,
Купалоў святых суквецце ...
Месца – лепшае на свеце!
Горад родны, горад ветлы,
Аб табе я ў думках светлых,
Незабыўны град над Пінай –
Мілы кут маёй Айчыны...

Быў касцёл прыгажун
Быццам птушка крылатым.
Ён крыламі наш Пінск
Бараніў ад бяды,
Меў званіцы пад неба,
Што гулі і спявалі,
Жалем сэрца сціналі,
Заклікалі сюды.

Ён з абшараў-балот
Бачны быў вёрст за дваццаць,
Белым лебедзем плыў
Ў сівых туманах...
Ды касцёлу таму
Ўжо ніколі не ўзняцца
На чароўных як сон,
На бялюткіх крылах...



Фото Е. Таламая

На пінскім Замку

Дык вось дзе твой выток,
Шаноўны дружа Пінск!
Тваіх стагоддзяў крок
Ад гэтуль пачынаўся...
Тут Струмень, бегучы на ўсход,
З чароўнай Пінаю спаткаўся.
Тут, шмат гадоў таму назад
Пачаў расці над Пінай град.
Тут, у святой для нас зямлі,
Сівога замка спяць камлі...
І я з павагай пакланюся
Рукам, што Пінск наш узвялі.

Памяти узников пинского гетто

На рассвете меня разбудили
Леденящие душу крики.
Это плакало и кричало,
С жизнью прощаясь,
Пинское гетто.
А потом фашистский палач с автоматом
Затолкал нас в колонну-змею,
Ту, что растянулась на несколько верст
От площади, куда выходил юденрат,
До пустынного поля,
За которым лежала деревня
Со странным, согласитесь, названием –
Добрая Воля...
Черная колонна-змея потащила меня,
Извиваясь в пыли,
Сперва через гетто.
Улица Короткая
Грустно взглянула на нас
Пустыми глазницами окон
И быстро закончилась...
Как жаль, что на ней
Всего пара домов.
Она и впрямь коротка.

Почему не придумали в Пинске
И не догадались в Карлине
Завести себе улицу
С названием “Бесконечная”,
По которой от жизни к смерти
Можно было бы следовать
Целую вечность?!
Замшелые мацевы Карлина
Остались как тени за нами.
И вот – вслед за этим
Рельсов стальной косою
Наш путь перерезан...
Пинск стал отдаляться
С каждым шагом
И с каждым мгновеньем...
А ямы, эти прожорливые
Ямы-могилы
Становились все ближе и ближе...
Вот они рядом
Разверзли свои ненасытные пасти
И стали глотать стариков и младенцев,
Чернооких и черноволосых красавиц,
Которые на наших глазах
Мгновенно седили,
Матерей (им сейчас выбирать приходилось,
Кому же достанется первая пуля,
Ей или ее родному ребенку)...
Ямы глотали мужчин,
Которых в гетто
В те страшные дни оставалось немного,
И хрупких мальчишек,
Которым так и не выпало
Взрослыми стать...
Падали рядом те, кто любил,
И кто ненавидел,
Те, кто верил, и кто сомневался,
Кто был молчалив и застенчив,
И кто ссорился вечно с соседями
За всякую мелочь ...
Всех примирила ненасытная яма...
Вот подошла моя очередь,
И я покатила с обрыва,
Мечтая только о том,
Чтобы выстрел фашиста
Был метким,

Чтобы как можно скорее
Не видеть, не слышать,
Не чувствовать
Страх и боли...
Смерть металась по полю
И не поспевала за пулями –
Слышались стоны,
Чьи-то тела бездыханные падали сверху...
Кровь убиенных, в поток превращаясь,
Билась, вскипая, о черную яму,
Земля шевелилась,
И, задыхаясь под грудой тел,
Плакал ребенок, прося:
«Спаси меня, мама...»...
Смерть устала,
Смерть сбилась со счета –
Это же надо
За несколько дней
Выкосить столько народа!
Десять, нет, двадцать,
А, может быть, и все тридцать тысяч?..

.....
Время прошло,
И мы стали прахом.
А прах тот сожжен
На огромных кострах,
Просеян сквозь сито,
По полю развеян
И в землю запахан наш прах...
Летом над нами шумят
Колоски и травинки.
Где-то вблизи стадо гонит пастух
И слышно, как щелкает бич,
А еще в тучах пыли
Спешат через поле
Трактора и машины...
Люди, не знают, не помнят
О том, что здесь было.
Люди уверены, что так и надо...
И лишь иногда чья-то рука
Зажигает лампаду,
Тонко трепещет её огонёк,
А над полем ветер разносит
Слова поминальной молитвы,
Которым молча внимают наши бессмертные души...

Да Сусветнага дня турызму

Ці ззяе сонца, ці непагода –
Турыстам гэта не перашкода!
Бруіцца рэчка, мільгае сцежка,
Тут – цэбар жартаў,
 там – песень дзежка.
Смяецца месяц у зорным небе,
Крыху падобны да лусты хлеба.
Казыча ў носе нам водар скваркі,
Вось-вось і пойдзе па крузе чарка...
Турызм – не праца, хутчэй хвароба:
Падхопіш вірус – дык з ім да гроба.
Людзей, краіны – ён усіх яднае...
Дык хай ніколі ён не сканае!!!

З нагоды Сусветнага дня турызму

Едуць “сэры” і “сеньёры”
На палескія прасторы,
Пруць “паненкі” і “паны” –
Зведаць нашай даўніны.
Вабяць нашы краявіды
Нават набожных хасідаў,
А экалагі ў ботах
Жыць гатовы на балотах...
Так, нягледзячы на хмары,
Мы аб будучыні марым.
Хай жа квітнее
Турыстычная справа –
Вельмі карысная
І вельмі цікавая!

Віншавальны тост з нагоды 25 гадавіны заканчэння філфака

Скажу я Вам, сябры,
Амаль без падрыхтоўкі,
Шмат год таму назад,
У часы дэкана Воўка,
Нас падхапіў на свае крылы лёс,
Ды на філфак за ведамі панёс.
Цудоўны гэты час ляцеў, нібы маланка,
Калі за кніжкай, а калі за ...
Мы прачыталі шмат літаратуры,
Як класікі, так і макулатуры.
І вывучылі пару-тройку слоў
Ад некалькіх замежных моў.
Аб'ехалі мы родныя прасторы,
Збіраючы жамчужыны фальклору,
І нават “навуковы камунізм”
Не здолеў задушыць наш аптымізм!
За наш філфак!
За ведаў смак!
Настаўнікаў-прафесароў!
І за сябровак і сяброў!
Давайце ж разам шпарка
Свае ўздымам чаркі!

Віншавальнае

Вось-вось і прыйдзе Новы год,
За ім – вясёлыя калядкі...
Дык хай на вуснах будзе мёд,
А на сталі – гарой аладкі!

У гэты светлы дзень і час –
Не адракайся ад кілбас,
І карасёў у смятане –
Грэх крыўдзіць занядбаннем!

Не прамінае хай рука
Ні селядцоў, ні кумпяка,
І смак гурочкаў і капусты
Хай прыйдзеца табе да густу!

Дый “пляшка” добрага віна
Распіта будзе хай да дна!
А хто спаткае добра свята –
Шчаслівы будзе і багаты!

Алфавитный указатель трудов

Название	Порядков. № источника	Год
Агротуристический потенциал сельских территорий западной части Припятского Полесья	95	2011
“Ад Белавежскай пушчы да Палескіх багнаў”	210	2013
“Ад Белавежскай пушчы да Палескіх балот”: прыклад таго, як трэба апавядаць пра сваю краіну	239	2013
Адам Міцкевіч – вялікі пясняр Беларусі	15	1999
Ассоциации экскурсоводов – быть!	4	1996
Ах, вернисаж, ах, вернисаж!..	69	200
Барановичи и окрестности	77	2009
«Бездежскі фартушок», или Как пинские экскурсоводы отпраздновали Всемирный день экскурсовода	124	2013
Белорусские студенты интересуются еврейской историей	201	2008
«В белорусском туристическом бизнесе очень много благородных людей»	198	2008
В гости в Адаму Мицкевичу	211	1999
... В ладонях Припяти и Пины	173	2013
В Минске открылся Первый съезд экскурсоводов и гидов-переводчиков	186	2012
"В нашем регионе водный туризм развивался лишь "за польским часом"	100	2012
В Пинске будут снимать кино	82	2009
В Пинске почтили память жертв геноцида	125	2012
В Пинске ровно через 50 лет	167	2009
В Пинске школьных завучей сводили на экскурсию по местам Холокоста	126	2008
В Пинском районе заработал новый туристический маршрут	164	2009
В центре внимания Полесье	134	2004
В экскурсоводы идут личности	20	2003
Волшебная сказка Полесья	233	2003
Волшебная сказка Полесья: так называется новая книга-альбом о Пинске	231	2003
Война лишила евреев всех прав на жизнь и веру	227	2010
Время исполнения желаний	157	2013
Всем туристам на заметку! Всё, чем славен наш край!	127	2008
Всё лучшее – детям. А почём?	5	1996
Второй раз в Пинске	168	2008
Вышел в свет путеводитель издательства «Рифтур» «От Беловежской пуши до полесских болот»	132	2013
Выставка, которая впечатлила	215	2008

Вышла книга, рассказывающая историю евреев белорусского Полесья	204	2006
Ганцавічы	94	2011
Ганцевичский район – журавлиный край	78	2009, 2011
Гістарычная вандроўка	172	2004
Главная проблема экскурсионного туризма на сегодня – не качество подготовки экскурсоводов, а отсутствие туристов!	101	2012
Город Пинск	17	2002
Города-музеи : путеводитель	57	2008
Да будет газ!	6	1996
“Дагэтуль няма канцэпцыі турызму ў краіне”	117	2013
“Даешь экскурсионку”!	58	2008
Двуязычие по-белорусски, или Референдум глазами лингвиста	1	1995
День волонтера в Пинске	205	2005
Дикая охота в Волчьем Лесу	165	2010
Днепровско-Бугский канал	59	2008
Добро пожаловать на Брестчину	31	2006
Долиной “реки богов”	29	2005
Дорогами памяти и скорби	70	2008
Дорогами скорби и памяти	131	2005
Дубойское привидение и "мамзель" из Городной	96	2011
Еврейская история Беларуси привлекает швейцарских туристов	207	2008
Еврейская история – это часть истории страны	206	2008
Еврейской общине Пинска исполняется 500 лет	208	2006
Если есть коммерческий успех, остальное – неважно, или Что мешает развивать туризм на Полесье	135	2013
Еще одна награда Татьяны Хвагиной	123	2003
Жемчужина Полесья. Пинский район	86	2010, 2012
Живет в Белорусском Полесье...	136	2008
Живи и помни	218	2012
Заберут и не отдадут” – 2	7	1996
Заблуждения иностранцев о белорусах	138	2012
И всё вокруг колхозное, и всё вокруг моё!	8	1996
И помнит мир спасенный...	21	2004
Издан справочник туриста "Жемчужина Полесья"	140	2006
Издана книга "Холокост на Пинщине"	141	2007
Издана книга "Холокост на Пинщине"	142	2007
Использование регионального этнокультурного ресурса в агротуризме на примере историко-культурной зоны «Пинское Полесье»	113	2013

Историко-культурное наследие Пинска под угрозой	148	2013
Историко-культурное наследие Пинска под угрозой	153	2013
История под штукатуркой	149	2007
Итоги Первого съезда экскурсоводов Беларуси. Перемены не за горами	185	2012
... І часцінка Вашага сэрца застанеца ў Навагрудку	11	1997
Ицхак Южук и его книга	97	2011
К победе – четверть века	150	2003
К Хвагиной на юбилей! А вместе и поработать	151	2013
«К сожалению, сегодня у туристов на первом месте дегустации и развлечения»	118	2013
Как белорусские экскурсоводы отмечают свой профессиональный праздник	219	2013
Как мы отмечали день рождения «Туризма и отдыха»	152	2013
Какие факты из истории Беларуси вызывают шок у российских туристов?	190	2010
Какие факты из истории Беларуси вызывают шок у российских туристов?	193	2012
Каникулы – лучшее время для путешествий	12	1997
Катастрофа... Холокост... Всесожжение...	71	2008
Книгу... вызывали “на бис”	216	2008
Когда БЕЛОРУССИЯ в России станет БЕЛАРУСЬЮ	156	2012
Комплексная оценка агротуристической привлекательности сельских территорий Пинского района	102	2012
Кому нужна реклама в лесу?	51	2007
Концептуальный подход к экскурсионному делу	103	2012
Краеведческая экскурсия как форма популяризации исторических знаний: состояние, проблемы и перспективы	98	2011
Краеведы предлагают, комиссия располагает	161	2011
Кто защитит пинский детинец?	13	1996
Кудричи: полесский скансен или болотный мираж?	83	2009
Кулинарный фестиваль на родине Хаима Вейцмана	84	2009
Лунинецкий район [Изоматериал]	79	2009
Лунинецкий район : путеводитель	62	2008
Лучшая книга о Пинске	170	2007
Люблю справу, якой займаюся...	171	2003
Люди на болоте	128	2007
Люди на болоте. Век XXI. Что спасет вымирающие Кудричи Пинского района?	224	2010
«Мама всегда говорила, что мне нужно носить тельняшку...»	67	2008
“Маці Божая ласкавая” і іншыя косаўскія славукасці	14	1998
Места, воспетые Адамом Мицкевичем	42	2007
“Мишпоха” открывается Пинском	176	2007

Мова. Народ. Будучыня, або Чаму не грэе свята?	2	1995
«Мотальскія прысмакі» как зеркало событийного туризма в Беларуси	220	2013
На встречу с Коласом	177	2004
“Незабыўны “град над Пінай”, мілы кут маёй Айчыны...	178	2008
Нет такого “барокко”, из которого бы не вышло... барака	9	1996
Новые экскурсии по старым местам	221	2010
Новый туристический маршрут	221	2006
Ну, какие наши годы!	169	2008
О перспективах туризма	175	1999
О чем говорили белорусские экскурсоводы на первом съезде?	155	2012
Об итогах VIII Республиканского туристского конкурса «Познай Беларусь»	179	2010
Освенцим – фабрика смерти	1	2003
От Беловежской пуши до полесских болот	115	2013
«От Беловежской пуши до Полесских болот»	145	2013
«От Беловежской пуши до полесских болот»: путеводитель с загадкой	180	2013
Отдых у гончарного круга	166	2012
Палескаму мястэчку Лагішын споўнілася 460 год	183	2013
Палескія балоты цікавяць турыстаў з Ізраіля, Польшчы, Нямеччыны	184	2013
Палескія мястэчкі ў этнічным турызме Беларусі	119	2013
Палессе ад Буга да Убарці	30	2005
Памятное мероприятие в день 70-летия уничтожения евреев	187	2012
Пінск – горад з вялікім турыстычным патэнцыялам	182	2012
Пинск: город девяти веков	80	2009
Пинск: город девяти веков	87	2010
Пинск – город девяти веков	22	2004
Пинск – город "сентиментального туризма"	85	2009
“Пинск” на суперглянце	215	2007
Пинск – не просто точка на карте	234	2007
Пинск – полесский Иерусалим	53	2007
«Пинск – полесский Иерусалим»	189	2008
Пинск – столица Полесья	72	2008
Пинск – это сказка с продолжением	235	2007
Пинск: Пеший маршрут	27	2005
Пинск приглашает [Изоматериал]	99	2012
Пинск: туристическая карта-схема	63	2008
Пінск і яго ваколiцы	52	2007
Пінск і яго ваколiцы	89	2010
Пінск. Чароўная Казка Палесся	18	2002

Пінск. Чароўная Казка Палесся	23	2004
Пинский район : жемчужина Полесья	34	2006
Пленэр мастеров-гончаров	73	2008
По местам Холокоста на Пинщине	194	2008
Под Пинском отметили 70-летие со дня уничтожения местного гетто	195	2012
Подходы к моделированию регионального турпродукта	120	2013
Поздравляем Татьяну Хвагину с юбилеем!	196	2013
Познай Брестчину	45	2007
Познай Брестчину	48	2007
Полесские узоры	64	2008
«Полесский венок» - лучший маршрут	238	2010
«Полесский венок» признан лучшим	163	2010
«Полесский венок» стал лучшим экскурсионным маршрутом по Беларуси!	90	2010
Полесский Иерусалим	36	2006
Полесье навсегда сохранит светлую память об Иване Киевце	104	2012
Полесье навсегда сохранит светлую память об Иване Киевце	105	2013
«Полесье от Буга до Уборти»	197	2006
"Положительные примеры организации паломнического туризма нам показывают Украина, Польша и Литва"	106	2012
Потомки белорусских евреев из Израиля побывали в Пинске	199	2010
Почему в Беларуси фестивальные события оказались вне турбизнеса?	200	2013
Почему в стране 20 тысяч рек и водных каналов нет традиции путешествовать по воде?	130	2012
«Приглашаю всех не только побывать на «Мотальскіх прысмаках», но и прикоснуться к истории Полесья!»	108	2012
Припятское Полесье	88	2010
Продолжение волшебной сказки	236	2006
Пусть не будет равнодушных	144	2010
Путеводитель по Пинщине – для туристов	137	2006
"Работа с еврейскими туристами - это высший пилотаж"	81	2009
Разработан новый туристический маршрут «Полесский венок»	201	2008
Разработан новый туристический маршрут «Полесский венок»	202	2008
Расце цікавасць да палескіх балот	181	2013
С Днём рождения, Пинск	24	2004
Светлой памяти пинских евреев посвящается	214	2007
Сказка о скансене	159	2010

Слово об экскурсоводе	16	1999
Смогут ли владельцы агроусадеб найти туристический бренд Пинщины и претендовать на грант в размере 50 тысяч долларов	174	2013
Состояние и перспективы развития агроэкотуризма в Ганцевичском районе	116	2013
Справочник-бюллетень обязательных и рекомендуемых экскурсий для студентов и учащихся в соответствии с государственными программами обучения	35	2006
Стоит ли пахать туристическую "целину"?	74	2008
Татьянин день	232	2004
Теплоход «Пинск» снова уходит в рейс	154	2013
Теряем имидж! или как оживить въездной туризм в одном, отдельно взятом Пинске?	121	2013
Творцы “Чароўнай казкі”	143	2003
Трудности перевода	222	2010
Туризм как он есть	10	1996
Туристические потоки в культурно-туристской зоне "Пинское Полесье" и некоторые аспекты организации приема белорусских и зарубежных туристов в данном регионе	91	2010
Туристы из Польши посетили Пинск и его окрестности	129	2009
Турызм у Пінску губляе свае пазіцыі	122	2013
Турысты з Ізраіля – вельмі патрабавальныя кліенты	109	2012
У Беларусі не хапае тэматычных рэгіянальных музеяў	213	2013
Удастся ли нам изменить «экскурсионную моду»?	37	2006
Удивительная и ценная книга	147	2010
Уик-Энд на белом теплоходе	92	2010
«Урок памяти» от Михаила Южука	188	2010
«Уроки памяти»	223	2010
Уроки памяти	237	2011
Фортуна и злой рок короля “Стася”. Как принимали короля на Пинщине	25	2004
«Хвагіна Т. Пинск и его окрестности»	226	2008
Хойники	76	2008
Холокост глазами художников	210	2008
Холокост на Пинщине	54	2007
«Холокост на Пинщине»	225	2008
Ці ўмеем мы жыць дзеля гісторыі?	3	1995
Чароўная казка Палесся	133	2003
Что мешает развивать туризм на Полесье	229	2013
Что мешает туризму на Полесье	228	2013
Чтобы подобное не повторилось никогда	110	2012
Чудеса Пинска: Геродотово море, "соляная мафия" и	139	2013

"полесская Венеция"		
Шаг, уводящий от беспамятства	75	2008
Экологические маршруты Брестчины	38	2006
Экскурсии в агротуристическом продукте	114	2013
Экскурсии для школьников	93	2010
Этот человек охотился на евреев, как на дичь...	41	2007
Эффективность использования агротуристического потенциала Пинского района	112	2013
Юбілей вялікага песняра (да 100-годдзя прыезду Я. Коласа ў Пінкавічы)	26	2004

Алфавитный указатель трудов на иностранных языках

Название	Порядков. № источника	Год
Dnieper-Bug canal	60	2008
Ecological Routes of Brest region	40	2006
Ekologiczne trasy ziemi Brzeskiej	39	2006
Get to know Brest region	47	2007
Get to know the land of Brest	49	2007, 2008, 2011
Kanal Dniepr-Bug	61	2008
Kanal Jgińskiego	55	2007
Miejsca, opiewane przez Adama Mickiewicza	43	2007
Pińsk: Piesze podróże	28	2005
Poleskie podroze z Alaksiejem Dubrouskim	111	2012
Poleskie wzory	65	2008
Polessey Patterns	66	2008
Poznaj region brzeski	50	2007, 2008
The land extolled by Adam Mickiewicz	44	2007
The Oginsky Canal	56	2007
Welkome to the Brest region	33	2006
Zapraszamy do odwodu Brzeskiego	32	2006
Zapoznaj się z Regionem Brzeskim	46	2007

Именной указатель соавторов, редакторов, журналистов

№ п/п	ФИО	Порядковый номер в указателе
1	Апарина Е.	81
2	Аркадчик С.	123
3	Бабинец О.	17
4	Белоусова Н.	118
5	Варавва А.Г.	57, 115
6	Вечерко А. (консультант)	27
7	Гордей Е.	128
8	Городницкий А.	129
9	Гуштын А.	109
10	Добровольский П.	100, 130
11	Дрик Л.	57, 132
12	Дружынін П.	133
13	Дубровский А.Н.	34, 78, 86, 134
14	Жемайтук О.А.	112
15	Жилко В.В.	62
16	Жук Е.	137
17	Занько Н.	139
18	Злобин Э.Л.	36, 53, 54
19	Ильенков В.	143
20	Ильючик Н.	144, 145, 146
21	Иоффе Э.	147
22	Карнялюк В.Р.	98, 239, 240
23	Касараба Б.	41
24	Кисель Д.	153, 154
25	Климович А.В.	1112
26	Климец С.И.	35
27	Кобзик Л.	108, 155
28	Конончук А.А.	113
29	Корбут В.	157, 158, 159, 160
30	Корчажинская Л. (дизайн)	31, 88, 99
31	Коршунов С.	161, 162
32	Кравчунас Н.С.	113
33	Куль-Сельверстова С.	57
34	Куницкий П.	149, 163, 164, 165, 166
35	Либерман И.Я.	35, 53, 71, 167, 168
36	Лобач В.	57
37	Локун В.	169
38	Ляхновіч П.	171
39	Ляшук М.	58
40	Малейчук Е.В.	114

41	Мацкевіч В.	172
42	Милевская Н.	173, 174
43	Михайлов К.	175
44	Надеждин Т.	177
45	Новікава Г.У. (рэд.)	30
46	Палескі Ю.	117, 181, 182, 183
47	Пальчук Н.	185
48	Панкратович И.Ф. (дизайн)	79
49	Перец М.	188
50	Плыткевич Н. (ред.)	115
51	Плыткевич С.	27, 28, 31, 34, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 57, 62, 72, 77, 78, 80, 86, 88, 94, 99, 115, 190, 191
52	Потаева Г.	198
53	Разумовский И.	203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210
54	Романчук И.	211
55	Савіч П.	212, 213
56	Сафиуллин Р.Р.	116
57	Светлый А.	215
58	Северин Е. (консультант)	27
59	Серебряков А.	106
60	Сиснеева Е.А.	35
61	Славин Л.	216, 217
62	Словик С.	57
63	Солоневич Ю.	218
64	Стадник И. В.	116
65	Суслова Н.	67, 101, 219, 220
66	Таламай Е.В.	34, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 71 , 80, 86, 99
67	Трацяк І.І. (рэд.)	119
68	Ускова Т.	224
69	Федорович В.	225
70	Хилькевич Х.	57
71	Хусенская Л.	227
72	Чеплянский Ю.В. (рец.)	112, 113, 114, 116,
73	Шапиро С.	231, 232
74	Шебеко К.К. (гл. ред.)	91, 95, 102, 112, 113, 114, 116, 120
75	Шестакова Н.	150, 233, 234, 235, 236
76	Южук И.	97
77	Юшкевич П.	238

СОДЕРЖАНИЕ

От составителя	3
Автобиография	4-10
Хронологический указатель публикаций	11-32
Публикации о Т.А. Хвагиной и интервью с ней	33-50
Коллеги, друзья и читатели о Татьяне Хвагиной	51-64
Фотохроника	65-72
Поэтической строкой	73-79
Алфавитный указатель трудов	80-86
Алфавитный указатель трудов на иностранных языках	87
Именной указатель соавторов	88-89

Серия
«Люди науки»

**Татьяна Аркадьевна
Хвагина**

Биобиблиографический аннотированный указатель

Составитель: С.И. Макаревич

УО «Полесский государственный университет»
Библиотека
Информационно-библиографический отдел

225710, г. Пинск, ул. Пушкина, 4
Т. 31-08-70